



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Bügelbrillen
PSA Risikokategorie II

DE

Anleitungen und Informationen des Herstellers

Bügelbrillen	PSA Risikokategorie II
Größe(n):	Einheitsgröße
Farbcode:	1012
Zertifizierung:	ISO 16321-1
Notifizierte Stelle:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Kennnummer:	0598

ISO 16321-1:2018	Prüfparameter	Leistungsstufen	Prüfergebnis
16321 AS CT 1-M	Markierung Tragkörper	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Markierung Sichtscheiben	-	AS GL3 CT 1 K N

Warnhinweise: Falls die Festigkeitsstufensymbole für Sichtscheibe/Filter und Tragkörper nicht dieselben sind, ist dem vollständigen Schutzgerät die niedrigere Festigkeitsstufe zuzuweisen. Das vollständige Schutzgerät bietet den Codenummern bzw. Codebuchstaben 7, 9, CH entsprechenden Schutz nur dann, wenn Sichtscheibe und Tragkörper dasselbe Symbol tragen. Schutzgeräte, die einem Aufprall ausgesetzt waren, dürfen nicht mehr verwendet werden und sind zu verwerfen und auszutauschen. Zerkratzte oder beschädigte Sichtscheiben müssen ausgewechselt werden. Dieses Schutzgerät eignet sich zur Verwendung mit dem Prüfkopf 1-M.

Hinweis: Einige nationale Anforderungen können für UV-A-Strahlung einen anderen Wellenlängengrenzwert angeben. Es kann zusätzliche Beleuchtung erforderlich sein.

Nicht für das Fahren in der Nacht oder bei schwacher Beleuchtung geeignet.

Codebuchstaben / Codenummer	Anforderungen	
16321	Grundlegender Verwendungszweck	
1	Optische Leistungsverstärkung (Kennzeichnung optional)	
3	Tröpfchen (Flüssigkeiten (Tropfen und Spritzer))	
4	Grobstaubpartikel (Staub mit einer Korngröße > 5 µm)	
5	Gas und Feinstaubpartikel (Gase, Dämpfe, Nebel, Rauch und Staub mit einer Teilchengröße < 5 µm)	
6	Flüssigkeitsströme	
7	Strahlungswärme	
9	Geschmolzenes Metall und heiße Feststoffe (Spritzer von Schmelzmetallen und Durchdringen heißer Festkörper)	
CH	Chemikalienbeständigkeit	
K	Oberflächenbeschädigung durch feinkörnige Partikel	
N	Widerstandsfähigkeit gegen Beschlagen	
C	Festigkeitsstufe C (45 m/s)	
D	Festigkeitsstufe D (80 m/s)	
E	Festigkeitsstufe E (120 m/s)	
HM	Festigkeitsstufe HM (hohe Masse)	
CT	Festigkeitsstufe C (45 m/s) bei extremen Temperaturen	
DT	Festigkeitsstufe D (80 m/s) bei extremen Temperaturen	
ET	Festigkeitsstufe E (120 m/s) bei extremen Temperaturen	
HMT	Festigkeitsstufe HM bei extremen Temperaturen	
Ultraviolett-(UV-)Schutzfilter		
Schutzstufe	Lichttransmissionsgrad	
U 1,2	74,4 % - 100 %	
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (optional)	Anforderung an die Erkennung von Lichtsignalen	
Sonnenschutzfilter für betriebliche Anwendungen		
Schutzstufe	Lichttransmissionsgrad	
G0	> 80 % (sehr hell)	
G1	43 % - 80 % (hell)	
G2	18 % - 43 % (mittel)	
G3	8 % - 18 % (dunkel)	
G4	3 % - 8 % (sehr dunkel)	
L (optional)	Anforderung an die Erkennung von Lichtsignalen	



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Deutschland

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

Typische Verwendung

Zur Verwendung bei Strahlungsquellen, die überwiegend Ultraviolettstrahlung mit Wellenlängen kürzer als 313 nm emittieren und wenn Blendung kein wesentlicher Faktor ist. Dies deckt den gesamten UV-C- und den größten Teil des UV-B-Bereiches ab.

Zur Verwendung bei Strahlungsquellen, die eine intensive Strahlung im UV-Bereich und im sichtbaren Spektralbereich emittieren und wo deshalb eine Schwächung der sichtbaren Strahlung erforderlich ist.

Typische Verwendung

Als sehr helles Filter.

Als helles Filter. Nicht für Dämmerungs- oder Nachtfahrten geeignet.

Als empfohlenes Universalfilter, meist gut verwendbar. Nicht für Dämmerungs- oder Nachtfahrten geeignet.

Meist gebräuchlich in Mitteleuropa z. B. Dacharbeiten bei intensivem Sonnenlicht. Nicht für Dämmerungs- oder Nachtfahrten geeignet.

Sehr dunkel, in den Tropen und Subtropen, für Himmelbeobachtungen, im Hochgebirge, Schneeflächen, hellen Wasserflächen, Sandflächen, Kalk- und Kreidebrüchen. Nicht für Dämmerungs- oder Nachtfahrten geeignet.

9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Spectacles
PPE risk category II

EN

Manufacturer's instructions and information

Spectacles	PPE risk category II
Size(s):	One size
Colour code:	1012
Certification:	ISO 16321-1
Notified body:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Identification number:	0598

ISO 16321-1:2018	Test parameter	Performance levels	Test result
16321 AS CT 1-M	Frame marking	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Oculars marking	-	AS GL3 CT 1 K N

Warnings: If the strength rating symbols for the visor/filter and the frame are not the same, the lower strength rating must be assigned to the complete protective device. The complete protective device provides protection corresponding to code numbers or code letters 7, 9, CH only if the visor and the frame bear the same symbol. Protective devices that have been subjected to an impact must no longer be used and must be discarded and replaced. Scratched or damaged faceplates must be replaced. This protective device is suitable for use with the 1-M test head.

Note: Some national regulations may specify a different wavelength limit for UVA radiation.

Additional lighting may be required.

Not suitable for driving at night or in low-light conditions.

Code letters / Code number	Requirements	
16321	Primary purpose	
1	Optical power amplification (labelling optional)	
3	Droplets (liquids (drops and splashes))	
4	Coarse dust particles (dust with a particle size > 5 µm)	
5	Gas and fine particulate matter (gases, vapours, mists, smoke and dust with a particle size of < 5 µm)	
6	Fluid flows	
7	Radiant heat	
9	Molten metal and hot solids (splashes of molten metal and penetration by hot solids)	
CH	Chemical resistance	
K	Surface damage caused by fine-grained particles	
N	Resistance to misting	
C	Strength class C (45 m/s)	
D	Strength class D (80 m/s)	
E	Strength class E (120 m/s)	
HM	Strength grade HM (high mass)	
CT	Strength class C (45 m/s) at extreme temperatures	
DT	Strength class D (80 m/s) at extreme temperatures	
ET	Strength class E (120 m/s) at extreme temperatures	
HMT	Strength grade HM at extreme temperatures	
Ultraviolet (UV) protection filter		
Protection level	Light transmittance	Typical uses
U 1,2	74,4 % - 100 %	For use with radiation sources that predominantly emit ultraviolet radiation with wavelengths shorter than 313 nm, and where glare is not a significant factor. This covers the entire UV-C range and the majority of the UV-B range.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	For use with radiation sources that emit intense radiation in the UV and visible spectral ranges, and where it is therefore necessary to attenuate the visible radiation.
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (optional)	Requirements for the detection of traffic lights	
Sun protection filters for industrial applications		
Protection level	Light transmittance	Typical uses
G0	80% (very light)	As a very light filter.
G1	43% – 80% (slope)	As a bright-light filter. Not suitable for driving at dusk or at night.
G2	18% – 43% (average)	Recommended as a universal filter; generally works well. Not suitable for driving at dusk or at night.
G3	8% – 18% (dark)	Most commonly used in Central Europe, e.g. for roofing work in bright sunlight. Not suitable for driving at dusk or at night.
G4	3% – 8% (very dark)	Very dark; in tropical and subtropical regions; for stargazing; in high mountains; on snow-covered areas; on bright bodies of water; on sandy areas; in limestone and chalk quarries. Not suitable for driving at twilight or at night.
L (optional)	Requirements for the detection of traffic lights	



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germany

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Verres à branches
EPI catégorie de risques II

FR

Instructions et informations du fabricant

Verres à branches	EPI catégorie de risques II
Dimension(s):	Taille unique
Code couleur:	1012
Certification:	ISO 16321-1
Organisme notifié:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
N° d'identification:	0598

ISO 16321-1:2018	Paramètre testé	Niveaux de performance	Résultat du test
16321 AS CT 1-M	Marquage du corps porteur	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Marquage des fenêtres de visualisation	-	AS GL3 CT 1 K N

Avertissements : si les symboles de niveau de résistance de la visière/du filtre et du cadre ne sont pas identiques, le niveau de résistance le plus bas doit être attribué à l'ensemble du dispositif de protection. L'ensemble du dispositif de protection n'offre la protection correspondant aux codes numériques ou alphabétiques 7, 9, CH que si la visière et le cadre portent le même symbole. Les équipements de protection ayant subi un choc ne doivent plus être utilisés ; ils doivent être mis au rebut et remplacés. Les visières rayées ou endommagées doivent être remplacées. Cet équipement de protection est adapté à une utilisation avec la tête d'essai 1-M.

Remarque : certaines réglementations nationales peuvent fixer une autre limite de longueur d'onde pour le rayonnement UVA.

Un éclairage supplémentaire peut s'avérer nécessaire.

Ne convient pas à la conduite de nuit ou dans des conditions de faible luminosité.

Lettres de code / Numéro de code	Exigences
16321	Utilisation principale
1	Amplification optique de la puissance (marquage en option)
3	Gouttelettes (liquides (gouttes et éclaboussures))
4	Particules de poussière grossières (poussière dont la taille des particules est supérieure à 5 µm)
5	Gaz et particules fines (gaz, vapeurs, brouillards, fumées et poussières dont la taille des particules est inférieure à 5 µm)
6	Écoulements de fluides
7	Chaleur rayonnante
9	Métal en fusion et solides chauds (projectiles de métal en fusion et pénétration de solides chauds)
CH	Résistance aux produits chimiques
K	Dégradation de la surface due à des particules à grains fins
N	Résistance à la formation de buée
C	Niveau de résistance C (45 m/s)
D	Niveau de résistance D (80 m/s)
E	Classe de résistance E (120 m/s)
HM	Niveau de résistance HM (masse élevée)
CT	Niveau de résistance C (45 m/s) à des températures extrêmes
DT	Niveau de résistance D (80 m/s) à des températures extrêmes
ET	Niveau de résistance E (120 m/s) à des températures extrêmes
HMT	Niveau de résistance HM à des températures extrêmes
Filtre de protection contre les rayons ultraviolets (UV)	
Niveau de protection U 1,2	Coefficient de transmission lumineuse 74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (facultatif)	Exigences relatives à la détection des signaux lumineux
Filtres de protection solaire pour applications industrielles	
Niveau de protection G0	Coefficient de transmission lumineuse > 80 % (très clair)
G1	43 % - 80 % (inclinaison)
G2	18 % - 43 % (moyenne)
G3	8 % - 18 % (foncé)
G4	3 % - 8 % (très foncé)
L (facultatif)	Exigences relatives à la détection des signaux lumineux



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Allemagne

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

Utilisation typique
À utiliser avec des sources de rayonnement émettant principalement des rayons ultraviolets dont la longueur d'onde est inférieure à 313 nm et lorsque l'éblouissement n'est pas un facteur significatif. Cela couvre l'ensemble du spectre UV-C et la majeure partie du spectre UV-B.

À utiliser avec des sources de rayonnement émettant un rayonnement intense dans le domaine UV et dans le spectre visible, et pour lesquelles une atténuation du rayonnement visible est donc nécessaire.

Utilisation typique
Comme filtre très clair.
Comme filtre clair. Ne convient pas à la conduite au crépuscule ou de nuit.
Filtre universel recommandé, généralement bien adapté. Ne convient pas à la conduite au crépuscule ou de nuit.
Principalement utilisé en Europe centrale, par exemple pour les travaux de toiture sous un ensoleillement intense. Ne convient pas à la conduite au crépuscule ou de nuit.
Très sombre, sous les climats tropicaux et subtropicaux, pour l'observation du ciel, en haute montagne, sur les étendues enneigées, les plans d'eau clairs, les étendues de sable, les carrières de calcaire et de craie. Ne convient pas à la conduite au crépuscule ou de nuit.



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Occhiali
PSA Categoria di rischio II

IT

Istruzioni e informazioni del produttore

Occhiali	PSA Categoria di rischio II
Dimensione(i):	Taglia unica
Codice colore:	1012
Certificazione:	ISO 16321-1
Luogo notificato:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Numero di identificazione:	0598

ISO 16321-1:2018	Parametri di prova	Livelli di prestazione	Risultato del test
16321 AS CT 1-M	Marcatura del corpo portante	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Marcatura dei vetri	-	AS GL3 CT 1 K N

Avvertenze: se i simboli di classe di resistenza della visiera/del filtro e della struttura portante non coincidono, al dispositivo di protezione completo deve essere assegnata la classe di resistenza più bassa. Il dispositivo di protezione completo offre la protezione corrispondente ai codici numerici o alfabetici 7, 9, CH solo se la visiera e la struttura portante recano lo stesso simbolo. I dispositivi di protezione che sono stati sottoposti a urti non devono più essere utilizzati e devono essere scartati e sostituiti. Le lenti graffiate o danneggiate devono essere sostituite. Questo dispositivo di protezione è adatto all'uso con la testa di prova 1-M.

Nota: alcune normative nazionali potrebbero specificare un limite di lunghezza d'onda diverso per la radiazione UV-A.

Potrebbe essere necessaria un'illuminazione supplementare.

Non adatto alla guida notturna o in condizioni di scarsa illuminazione.

Lettere di codice / Numero di codice	Requisiti
16321	Scopo fondamentale
1	Amplificazione ottica della potenza (marcatura opzionale)
3	Goccioline (liquidi (gocce e spruzzi))
4	Particelle di polvere grossolana (polvere con granulometria > 5 µm)
5	Gas e particelle di polveri sottili (gas, vapori, nebbia, fumo e polvere con dimensioni delle particelle < 5 µm)
6	Flussi di fluidi
7	Calore radiante
9	Metallo fuso e solidi incandescenti (spruzzi di metalli fusi e penetrazione di solidi incandescenti)
CH	Resistenza agli agenti chimici
K	Danni alla superficie causati da particelle a grana fine
N	Resistenza alla formazione di condensa
C	Classe di resistenza C (45 m/s)
D	Classe di resistenza D (80 m/s)
E	Classe di resistenza E (120 m/s)
HM	Classe di resistenza HM (massa elevata)
CT	Classe di resistenza C (45 m/s) a temperature estreme
DT	Classe di resistenza D (80 m/s) a temperature estreme
ET	Classe di resistenza E (120 m/s) a temperature estreme
HMT	Grado di resistenza HM a temperature estreme
Filtro di protezione dai raggi ultravioletti (UV)	
Livello di protezione	Indice di trasmissione luminosa
U 1,2	74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (opzionale)	Requisiti per il riconoscimento dei segnali luminosi
Filtri di protezione solare per applicazioni industriali	
Livello di protezione	Indice di trasmissione luminosa
G0	> 80% (molto chiaro)
G1	43% - 80% (inclinazione)
G2	18% - 43% (medio)
G3	8% - 18% (scuro)
G4	3% - 8% (molto scuro)
L (opzionale)	Requisiti per il riconoscimento dei segnali luminosi



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Gafas
PSA Categorías de riesgo II

ES

Instrucciones e informaciones del fabricante

Gafas	PSA Categorías de riesgo II
Talla(s):	Talla única
Código de color:	1012
Certificación:	ISO 16321-1
Organismo autorizado:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Número de identificación:	0598

ISO 16321-1:2018	Parámetros de prueba	Niveles de rendimiento	Resultado de la prueba
16321 AS CT 1-M	Marcado del cuerpo de soporte	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Marcado de las pantallas	-	AS GL3 CT 1 K N

Advertencias: Si los símbolos de clase de resistencia de la pantalla/filtro y la estructura de soporte no coinciden, se debe asignar al equipo de protección completo la clase de resistencia más baja. El equipo de protección completo solo ofrece la protección correspondiente a los números o letras de código 7, 9 y CH si la pantalla y la estructura de soporte llevan el mismo símbolo. Los equipos de protección que hayan sufrido un impacto no deben volver a utilizarse y deben desecharse y sustituirse. Las pantallas rayadas o dañadas deben sustituirse. Este equipo de protección es adecuado para su uso con el cabezal de prueba 1-M.

Nota: Algunas normativas nacionales pueden establecer un límite de longitud de onda diferente para la radiación UVA.

Puede ser necesario utilizar iluminación adicional.

No es adecuado para conducir de noche o con poca luz.

Letras de código / Número de código	Requisitos
16321	Finalidad principal
1	Amplificación óptica de potencia (marcado opcional)
3	Gotas (líquidos (gotas y salpicaduras))
4	Partículas de polvo gruesas (polvo con un tamaño de partícula > 5 µm)
5	Gases y partículas finas (gases, vapores, niebla, humo y polvo con un tamaño de partícula < 5 µm)
6	Flujos de fluidos
7	Calor radiante
9	Metal fundido y sólidos calientes (salpicaduras de metales fundidos y penetración de sólidos calientes)
CH	Resistencia a los productos químicos
K	Daños en la superficie causados por partículas de grano fino
N	Resistencia al empañamiento
C	Nivel de resistencia C (45 m/s)
D	Nivel de resistencia D (80 m/s)
E	Nivel de resistencia E (120 m/s)
HM	Nivel de resistencia HM (alta masa)
CT	Nivel de resistencia C (45 m/s) a temperaturas extremas
DT	Nivel de resistencia D (80 m/s) a temperaturas extremas
ET	Nivel de resistencia E (120 m/s) a temperaturas extremas
HMT	Nivel de resistencia HM a temperaturas extremas
Filtro de protección contra los rayos ultravioleta (UV)	
Nivel de protección U 1,2	Índice de transmisión de la luz 74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (opcional)	Requisitos para la detección de señales luminosas
Filtros de protección solar para aplicaciones industriales	
Nivel de protección G0	Índice de transmisión de la luz > 80 % (muy claro)
G1	43 % - 80 % (inclinación)
G2	18 % - 43 % (medio)
G3	8 % - 18 % (oscuro)
G4	3 % - 8 % (muy oscuro)
L (opcional)	Requisitos para la detección de señales luminosas



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemania

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

Usos habituales
Para su uso con fuentes de radiación que emiten principalmente radiación ultravioleta con longitudes de onda inferiores a 313 nm y cuando el deslumbramiento no es un factor significativo. Esto abarca todo el rango UV-C y la mayor parte del rango UV-B.

Para su uso con fuentes de radiación que emiten una radiación intensa en el rango ultravioleta y en el rango espectral visible y en las que, por lo tanto, es necesario atenuar la radiación visible.

Usos habituales
Como filtro muy claro. No es adecuado para conducir al atardecer o de noche.
Es un filtro universal recomendado, que suele funcionar bien. No es adecuado para conducir al atardecer o de noche.
Se utiliza sobre todo en Europa Central, por ejemplo, para trabajos en tejados bajo una luz solar intensa. No es adecuado para conducir al atardecer o de noche.
Muy oscuro. En zonas tropicales y subtropicales, para observar el cielo, en alta montaña, en superficies nevadas, en superficies de agua claras, en superficies arenosas y en canteras de caliza y creta. No apto para conducir al atardecer o de noche.



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Okulary świątynne
ŚOI kategorii II

PL

Instrukcje i informacje producenta

Okulary świątynne	ŚOI kategorii II
Rozmiar(y):	Jeden rozmiar
Kod koloru:	1012
Certyfikacja:	ISO 16321-1
Jednostka notyfikowana:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Numer identyfikacyjny:	0598

ISO 16321-1:2018	Parametry testowe	Zakres	Wynik testu
16321 AS CT 1-M	Oznaczenie korpusu nośnego	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Oznaczenie okien widokowych	-	AS GL3 CT 1 K N

Ostrzeżenia: Jeśli symbole klas wytrzymałości dla szybki/filtra i korpusu nie są identyczne, całemu urządzeniu ochronnemu należy przypisać niższą klasę wytrzymałości. Całe urządzenie ochronne zapewnia ochronę odpowiadającą numerom lub literom kodowym 7, 9, CH tylko wtedy, gdy szybka i korpus posiadają ten sam symbol. Urządzenia ochronne, które uległy uderzeniu, nie mogą być dalej używane i należy je wyrzucić oraz wymienić. Porysowane lub uszkodzone szyby ochronne należy wymienić. To urządzenie ochronne nadaje się do stosowania z głowicą testową 1-M.

Uwaga: Niektóre przepisy krajowe mogą określać inną graniczną długość fali dla promieniowania UV-A.

Może być konieczne zastosowanie dodatkowego oświetlenia.

Nie nadaje się do jazdy w nocy lub przy słabym oświetleniu.

Litery kodu / numer kodu	Wymagania
16321	Podstawowe przeznaczenie
1	Wzmocnienie optyczne (oznaczenie opcjonalne)
3	Kropelki (ciecze (krople i rozpryski))
4	Cząstki grubego pyłu (pył o wielkości ziaren > 5 µm)
5	Gazy i cząstki pyłu zawieszonego (gazy, opary, mgła, dym i pył o wielkości cząstek < 5 µm)
6	Przepływ cieczy
7	Ciepło promieniowania
9	Stopiony metal i gorące ciała stałe (rozpryski stopionego metalu i przenikanie gorących ciał stałych)
CH	Odporność na działanie substancji chemicznych
K	Uszkodzenia powierzchni spowodowane cząstkami o drobnym uziarnieniu
N	Odporność na zaparowanie
C	Klasa wytrzymałości C (45 m/s)
D	Klasa wytrzymałości D (80 m/s)
E	Klasa wytrzymałości E (120 m/s)
HM	Klasa wytrzymałości HM (wysoka masa)
CT	Klasa wytrzymałości C (45 m/s) w ekstremalnych temperaturach
DT	Klasa wytrzymałości D (80 m/s) w ekstremalnych temperaturach
ET	Klasa wytrzymałości E (120 m/s) w ekstremalnych temperaturach
HMT	Klasa wytrzymałości HM w ekstremalnych temperaturach
Filtr chroniący przed promieniowaniem ultrafioletowym (UV)	
Poziom ochrony	Współczynnik przepuszczalności światła
U 1,2	74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (opcjonalnie)	Wymagania dotyczące rozpoznawania sygnałów świetlnych
Filtry przeciwsłoneczne do zastosowań przemysłowych	
Poziom ochrony	Współczynnik przepuszczalności światła
G0	> 80 % (bardzo jasne)
G1	43% – 80% (nachylenie)
G2	18% – 43% (średnia)
G3	8 % – 18 % (ciemny)
G4	3% – 8% (bardzo ciemny)
L (opcjonalnie)	Wymagania dotyczące rozpoznawania sygnałów świetlnych



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Niemcy

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

Typowe zastosowanie

Przeznaczone do stosowania w przypadku źródeł promieniowania, które emitują głównie promieniowanie ultrafioletowe o długościach fal krótszych niż 313 nm oraz gdy ośnienie nie stanowi istotnego czynnika. Obejmuje to cały zakres promieniowania UV-C oraz większość zakresu promieniowania UV-B.

Przeznaczone do stosowania w przypadku źródeł promieniowania emitujących intensywne promieniowanie w zakresie UV oraz w zakresie widzialnym, gdzie konieczne jest zatem osłabienie promieniowania widzialnego.

Typowe zastosowanie

Jako bardzo jasny filtr.

Jako jasny filtr. Nie nadaje się do jazdy o zmierzchu ani w nocy.

Jako zalecany filtr uniwersalny, zazwyczaj sprawdza się dobrze. Nie nadaje się do jazdy o zmierzchu ani w nocy.

Najczęściej stosowane w Europie Środkowej, np. podczas prac dachowych w warunkach intensywnego nasłonecznienia. Nie nadają się do jazdy o zmierzchu ani w nocy.

Bardzo ciemne, w tropikach i subtropikach, do obserwacji nieba, w wysokich górach, na zaśnierzonych terenach, jasnych powierzchniach wodnych, piaszczystych terenach, w kamieniołomach wapienia i kredy. Nie nadaje się do jazdy o zmierzchu lub w nocy.

9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Bril
PSA Risicocategorie II

NL

Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant:

Bril	PSA Risicocategorie II
Maten:	One size fits all
Kleurcode:	1012
Certificering:	ISO 16321-1
Aangemelde instantie:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Identificatienummer:	0598

ISO 16321-1:2018	Testparameters	Vermogensniveaus	Testresultaat
16321 AS CT 1-M	Markering draagconstructie	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Markering op kijkvensters	-	AS GL3 CT 1 K N

Waarschuwingen: Indien de symbolen voor de sterkteklasse van het vizier/filter en het draagframe niet hetzelfde zijn, moet aan het complete beschermingsmiddel de laagste sterkteklasse worden toegekend. Het complete beschermingsmiddel biedt alleen bescherming die overeenkomt met de codenummers of codeletters 7, 9, CH als het vizier en het draagframe hetzelfde symbool dragen. Beschermingsmiddelen die aan een botsing zijn blootgesteld, mogen niet meer worden gebruikt en moeten worden weggegooid en vervangen. Bekraste of beschadigde vizieren moeten worden vervangen. Dit beschermingsmiddel is geschikt voor gebruik met de testkop 1-M.

Opmerking: Sommige nationale voorschriften kunnen voor UVA-straling een andere grenswaarde voor de golflengte voorschrijven.

Er kan extra verlichting nodig zijn.

Niet geschikt voor rijden 's nachts of bij weinig licht.

Codeletters / Codenummer	Vereisten	
16321	Hoofddoel	
1	Optische vermogensversterking (markering optioneel)	
3	Druppeltjes (vloeistoffen (druppels en spatten))	
4	Grove stofdeeltjes (stof met een deeltjesgrootte > 5 µm)	
5	Gas en fijnstofdeeltjes (gassen, dampen, nevel, rook en stof met een deeltjesgrootte < 5 µm)	
6	Vloeistofstromen	
7	Stralingswarmte	
9	Gesmolten metaal en hete vaste stoffen (spatten van gesmolten metalen en binnendringen van hete vaste stoffen)	
CH	Chemische bestendigheid	
K	Oppervlaktebeschadiging door fijnkorrelige deeltjes	
N	Bestendigheid tegen beslaan	
C	Sterkteklasse C (45 m/s)	
D	Sterkteklasse D (80 m/s)	
E	Sterkteklasse E (120 m/s)	
HM	Sterkteklasse HM (hoge massa)	
CT	Sterkteklasse C (45 m/s) bij extreme temperaturen	
DT	Sterkteklasse D (80 m/s) bij extreme temperaturen	
ET	Sterkteklasse E (120 m/s) bij extreme temperaturen	
HMT	Sterkteklasse HM bij extreme temperaturen	
Ultraviolet (UV)-filter		
Beveiligingsniveau	Lichtdoorlatingsgraad	Typische toepassingen
U 1,2	74,4 % - 100 %	Voor gebruik bij stralingsbronnen die voornamelijk ultraviolette straling met golflengten korter dan 313 nm uitstralen en wanneer verblinding geen belangrijke factor is. Dit omvat het gehele UV-C-gebied en het grootste deel van het UV-B-gebied.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	Voor gebruik bij stralingsbronnen die intense straling in het UV-gebied en in het zichtbare spectrum uitstralen en waarbij daarom een vermindering van de zichtbare straling noodzakelijk is.
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (optioneel)	Eisen voor de herkenning van lichtsignalen	
Zonwerende filters voor industriële toepassingen		
Beveiligingsniveau	Lichtdoorlatingsgraad	Typische toepassingen
G0	> 80 % (zeer licht)	Als een zeer helder filter.
G1	43 % - 80 % (hel)	Als helder filter. Niet geschikt voor rijden in de schemering of 's nachts.
G2	18 % - 43 % (gemiddeld)	Als aanbevolen universele filter, meestal goed bruikbaar. Niet geschikt voor rijden in de schemering of 's nachts.
G3	8 % - 18 % (donker)	Wordt vooral in Midden-Europa gebruikt, bijvoorbeeld bij dakwerkzaamheden in fel zonlicht. Niet geschikt voor rijden in de schemering of 's nachts.
G4	3 % - 8 % (zeer donker)	Zeer donker, in de tropen en subtropen, voor het observeren van de hemel, in het hooggebergte, op sneeuwvlaktes, heldere wateroppervlakten, zandvlaktes, kalksteen- en krijtgroeven. Niet geschikt voor ritten in de schemering of 's nachts.
L (optioneel)	Eisen voor de herkenning van lichtsignalen	
	AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg Duitsland	Phone: +49 2272 9060 0 Mail: info@nitrassafety.com Web: nitrassafety.com



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Silmälasit
PSA Riskiluokka II

FI

Valmistajan ohjeet ja tiedot

Silmälasit	PSA Riskiluokka II
Koot:	Yksi koko
Värikoodi:	1012
Sertifiointi:	ISO 16321-1
Ilmoitettu laitos:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Tunnusnumero:	0598

ISO 16321-1:2018	Testiparametrit	Tehotasot	Testitulokset
16321 AS CT 1-M	Merkintä kantava rakenne	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Lasipintojen merkinnät	-	AS GL3 CT 1 K N

Varoitukset: Jos suojalasin/suodattimen ja kiinnikeosan kestävyysluokkasymbolit eivät ole samat, koko suojalaitteelle on määritettävä alempi kestävyysluokka. Koko suojalaitte tarjoaa koodinumeroille tai -kirjaimille 7, 9, CH vastaavan suojan vain, jos suojalasisissa ja kiinnikeosassa on sama symboli. Suojalaitteita, jotka ovat altistuneet iskuille, ei saa enää käyttää, vaan ne on hävitettävä ja vaihdettava uusiin. Naarmuuntuneet tai vaurioituneet suojalasit on vaihdettava. Tämä suojalaitte soveltuu käytettäväksi testipään 1-M kanssa. Huomautus: Joissakin kansallisissa vaatimuksissa saatetaan määrittää UV-A-säteilylle eri aallonpituusraja. Lisävalaistusta saatetaan tarvita. Ei sovellu ajamiseen yöllä tai heikossa valaistuksessa.

koodikirjaimet / koodinumero	Vaatimukset		
16321	Peruskäyttötarkoitus		
1	Optinen tehonvahvistus (merkintä valinnainen)		
3	Pisarat (nesteet (tipat ja roiskeet))		
4	Karkeat pölyhiukkaset (pöly, jonka hiukkaskoko on > 5 µm)		
5	Kaasu ja pienhiukkaset (kaasut, höyryt, sumu, savu ja pöly, joiden hiukkaskoko on < 5 µm)		
6	Nestevirtaukset		
7	Säteilylämpö		
9	Sulanut metalli ja kuumat kiinteät aineet (sulanut metallin roiskeet ja kuumien kiinteiden aineiden tunkeutuminen)		
CH	Kemikaalien kestävyys		
K	Pinnan vaurioituminen hienojakoisista hiukkasista		
N	Höyrytyksenkestävyys		
C	Lujuusluokka C (45 m/s)		
D	Lujuusluokka D (80 m/s)		
E	Lujuusluokka E (120 m/s)		
HM	Lujuusluokka HM (suuri massa)		
CT	Lujuusluokka C (45 m/s) äärimmäisissä lämpötiloissa		
DT	Lujuusluokka D (80 m/s) äärimmäisissä lämpötiloissa		
ET	Lujuusluokka E (120 m/s) äärimmäisissä lämpötiloissa		
HMT	Lujuusluokka HM äärimmäisissä lämpötiloissa		
Ultraviolett- (UV-)suodatin			
Suojausaste	Valonläpäisyaste	Tyypillinen käyttötarkoitus	
U 1,2	74,4 % - 100 %	Tarkoitettu käytettäväksi säteilylähteissä, jotka pääasiassa säteilevät ultraviolettisäteilyä, jonka aallonpituus on alle 313 nm, ja tilanteissa, joissa häikäisy ei ole merkittävä tekijä. Tämä kattaa koko UV-C-alueen ja suurimman osan UV-B-alueesta.	
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	Käytetään säteilylähteissä, jotka lähettävät voimakasta säteilyä UV-alueella ja näkyvän valon spektri-alueella ja joissa näkyvän valon vaimentaminen on siksi tarpeen.	
U 1,7	43,2 % - 58,1 %		
U 2	29,1 % - 43,2 %		
U 2,5	17,8 % - 29,1 %		
U 3	8,5 % - 17,8 %	Tyypillinen käyttötarkoitus Erittäin vaaleana suodattimena. Kirkkaana suodattimena. Ei sovellu hämärä- tai yöajoon. Suositeltu yleissuodatin, jota voi yleensä käyttää hyvin. Ei sovellu hämärä- tai yöajoon. Yleisimmin käytössä Keski-Euroopassa, esimerkiksi katto-töissä voimakkaassa auringonvalossa. Ei sovellu hämärä- tai yöajoon. Erittäin hämärä, trooppisilla ja subtrooppisilla alueilla, taivaan havainnointiin, korkeilla vuorilla, lumisilla alueilla, vaaleilla vesialueilla, hiekka-alueilla sekä kalkki- ja liitukaivoksissa. Ei sovellu aamunkoitto- tai yöajoon.	
U 4	3,2 % - 8,5 %		
U 5	1,2 % - 3,2 %		
L (valinnainen)	Valosignaalien tunnistamista koskevat vaatimukset		
Aurinkosuodattimet teollisuuskäyttöön			
Suojausaste	Valonläpäisyaste		Tyypillinen käyttötarkoitus
G0	> 80 % (erittäin vaalea)		Erittäin vaaleana suodattimena.
G1	43 % – 80 % (täysi)		Kirkkaana suodattimena. Ei sovellu hämärä- tai yöajoon.
G2	18 % – 43 % (keskimääräinen)		Suositteltu yleissuodatin, jota voi yleensä käyttää hyvin. Ei sovellu hämärä- tai yöajoon.
G3	8 % – 18 % (tumma)		Yleisimmin käytössä Keski-Euroopassa, esimerkiksi katto-töissä voimakkaassa auringonvalossa. Ei sovellu hämärä- tai yöajoon.
G4	3 % – 8 % (erittäin tumma)		Erittäin hämärä, trooppisilla ja subtrooppisilla alueilla, taivaan havainnointiin, korkeilla vuorilla, lumisilla alueilla, vaaleilla vesialueilla, hiekka-alueilla sekä kalkki- ja liitukaivoksissa. Ei sovellu aamunkoitto- tai yöajoon.
L (valinnainen)	Valosignaalien tunnistamista koskevat vaatimukset		



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksa

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Glasögon
PSA Riskkategori II

SV

Anvisningar och information från tillverkaren

Glasögon	PSA Riskkategori II
Storlek(ar):	Enhetsstorlek
Färgkod:	1012
Certifiering:	ISO 16321-1
Anmält organ:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
ID-nummer:	0598

ISO 16321-1:2018	Testparametrar	Effektnivåer	Testresultat
16321 AS CT 1-M	Markering av bärande delar	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Markning av siktglas	-	AS GL3 CT 1 K N

Varningar: Om hållfasthetsklasserna för visir/filter och bärram inte är identiska ska den lägre hållfasthetsklassen tillämpas för den kompletta skyddsutrustningen. Den kompletta skyddsutrustningen ger endast det skydd som motsvarar kodnumren eller kodbokstäverna 7, 9, CH om visir och bärram är märkta med samma symbol. Skyddsutrustning som har utsatts för stötar får inte längre användas och ska kasseras och bytas ut. Repade eller skadade visir måste bytas ut. Denna skyddsutrustning är lämplig för användning med provhuvudet 1-M. Obs! Vissa nationella krav kan ange en annan våglängdsgräns för UVA-strålning. Ytterligare belysning kan behövas. Lämpar sig inte för körning på natten eller i svagt ljus.

kodnummer	Krav	
16321	Huvudsakligt användningsområde	
1	Optisk effektförstärkning (märkning valfri)	
3	Droppar (vätskor (droppar och stänk))	
4	Grova dammpartiklar (damm med en partikelstorlek > 5 µm)	
5	Gas och partiklar (gaser, ångor, dimma, rök och damm med en partikelstorlek < 5 µm)	
6	Vätskeflöden	
7	Strålningsvärme	
9	Smält metall och heta fasta ämnen (stänk av smält metall och inträngande heta fasta ämnen)	
CH	Kemikaliebeständighet	
K	Ytskador orsakade av finkorniga partiklar	
N	Motståndskraft mot imma	
C	Hårdhetsklass C (45 m/s)	
D	Hårdhetsklass D (80 m/s)	
E	Hårdhetsklass E (120 m/s)	
HM	Hårdhetsklass HM (hög massa)	
CT	Hårdhetsklass C (45 m/s) vid extrema temperaturer	
DT	Hårdhetsklass D (80 m/s) vid extrema temperaturer	
ET	Hårdhetsklass E (120 m/s) vid extrema temperaturer	
HMT	Hårdhetsklass HM vid extrema temperaturer	
Ultraviolett- (UV-) skyddsfiler		
Skyddsnivå	Ljusgenomsläpplighet	Typisk användning
U 1,2	74,4 % - 100 %	Avsedd för användning med strålkällor som huvudsakligen avger ultraviolett strålning med våglängder kortare än 313 nm och där blandning inte är en väsentlig faktor. Detta omfattar hela UV-C-området och större delen av UV-B-området.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	Avsedd för användning med strålkällor som avger intensiv strålning inom UV-området och det synliga spektrumet, och där det därför krävs en dämpning av den synliga strålningen.
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	Typisk användning Som ett mycket ljusst filter. Som ett ljusst filter. Inte lämpligt för körning i skymning eller på natten. Ett rekommenderat universalfilter som oftast fungerar bra. Lämpar sig inte för körning i skymning eller på natten. Används främst i Centraleuropa, t.ex. vid takarbeten i starkt solljus. Lämpar sig inte för körning i skymning eller på natten. Mycket mörkt, i tropiska och subtropiska områden, för himmelsobservationer, i höga berg, på snöytor, ljusa vattenytor, sandytor samt i kalk- och kritbrott. Inte lämpligt för körning i skymning eller på natten.
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (valfritt)	Krav på identifiering av ljussignaler	
Solskyddsfiler för industriella tillämpningar		
Skyddsnivå	Ljusgenomsläpplighet	Typisk användning
G0	> 80 % (mycket ljusst)	Som ett mycket ljusst filter.
G1	43 % – 80 % (helvetet)	Som ett ljusst filter. Inte lämpligt för körning i skymning eller på natten.
G2	18 % – 43 % (medel)	Ett rekommenderat universalfilter som oftast fungerar bra. Lämpar sig inte för körning i skymning eller på natten.
G3	8 % – 18 % (mörk)	Används främst i Centraleuropa, t.ex. vid takarbeten i starkt solljus. Lämpar sig inte för körning i skymning eller på natten.
G4	3 % – 8 % (mycket mörk)	Mycket mörkt, i tropiska och subtropiska områden, för himmelsobservationer, i höga berg, på snöytor, ljusa vattenytor, sandytor samt i kalk- och kritbrott. Inte lämpligt för körning i skymning eller på natten.
L (valfritt)	Krav på identifiering av ljussignaler	
 AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg Tyskland Phone: +49 2272 9060 0 Mail: info@nitrassafety.com Web: nitrassafety.com		



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

ОЧКИ
PSA Категория риска II

RU

Инструкции и информация от производителя

очки	PSA Категория риска II
Размер(ы):	Универсальный размер
Цветовой код:	1012
Сертификация:	ISO 16321-1
Уполномоченный орган:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Идентификационный номер:	0598

ISO 16321-1:2018	параметры испытания	уровни мощности	результат проверки
16321 AS CT 1-M	Маркировка несущей конструкции	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 KN	Маркировка смотровых стекол	-	AS GL3 CT 1 KN

Предупреждения: Если символы классов прочности для лицевого стекла/фильтра и корпуса не совпадают, всему комплекту защитного оборудования должен быть присвоен более низкий класс прочности. Весь комплект защитного оборудования обеспечивает защиту, соответствующую кодовым номерам или кодовым буквам 7, 9, CH, только в том случае, если лицевое стекло и корпус имеют одинаковый символ. Средства защиты, подвергшиеся удару, не подлежат дальнейшему использованию и должны быть утилизированы и заменены. Поцарапанные или поврежденные лицевые панели необходимо заменить. Данное средство защиты предназначено для использования с испытательной головкой 1-M. Примечание: в некоторых национальных нормах для УФ-A-излучения может быть указан иной предельный значок длины волны. Может потребоваться дополнительное освещение. Не подходит для вождения в ночное время или при слабом освещении.

Буквы кода / Номер кода	Требования
16321	Основное назначение
1	Усиление оптической мощности (маркировка — по желанию)
3	Капли (жидкости (капли и брызги))
4	Частицы крупной пыли (пыль с размером частиц > 5 мкм)
5	Газы и твердые частицы (газы, пары, туман, дым и пыль с размером частиц < 5 мкм)
6	Потоки жидкости
7	Тепло излучения
9	Расплавленный металл и горячие твердые вещества (брызги расплавленного металла и проникновение горячих твердых тел)
CH	Химическая стойкость
K	Повреждение поверхности мелкими частицами
N	Устойчивость к запотеванию
C	Класс прочности C (45 м/с)
D	Класс прочности D (80 м/с)
E	Класс прочности E (120 м/с)
NM	Класс прочности NM (высокая масса)
CT	Класс прочности C (45 м/с) при экстремальных температурах
DT	Класс прочности D (80 м/с) при экстремальных температурах
ET	Класс прочности E (120 м/с) при экстремальных температурах
NMT	Класс прочности NM при экстремальных температурах
Ультрафиолетовый (УФ) защитный фильтр	
Уровень защиты	Козффициент светопропускания
U 1,2	74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (необязательно)	Требования к распознаванию световых сигналов
Солнцезащитные фильтры для промышленного применения	
Уровень защиты	Козффициент светопропускания
G0	> 80 % (очень светло)
G1	43 % — 80 % (наклон)
G2	18 % — 43 % (среднее)
G3	8 % — 18 % (темный)
G4	3 % — 8 % (очень темный)
L (необязательно)	Требования к распознаванию световых сигналов



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Gözlükler

PSA Risk kategorisi II

TR

Üreticinin talimatları ve bilgileri

Gözlükler	PSA Risk kategorisi II
Boy (boyar):	Tek beden
Renk kodu:	1012
Sertifikasyon:	ISO 16321-1
Onaylanmış kuruluş:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Tanım numarası:	0598

ISO 16321-1:2018	Test parametresi	Performans seviyeleri	Test sonucu
16321 AS CT 1-M AS GL3 CT 1 K N	İşaretleme taşıyıcı gövdesi Camların işaretlenmesi	- -	16321 AS CT 1-M AS GL3 CT 1 K N

Uyarılar: Gözlük camı/filtre ile gövde için dayanıklılık seviyesi sembolleri aynı değilse, tam koruyucu donanıma daha düşük olan dayanıklılık seviyesi atanmalıdır. Tam koruyucu donanım, ancak gözlük camı ve gövde aynı sembolü taşıyorsa 7, 9, CH kod numaralarına veya kod harflerine karşılık gelen korumayı sağlar. Darbeye maruz kalmış koruyucu ekipmanlar artık kullanılamaz ve atılmalı ve değiştirilmelidir. Çizilmiş veya hasar görmüş görüş camları değiştirilmelidir. Bu koruyucu ekipman, 1-M test kafası ile kullanım için uygundur.

Not: Bazı ulusal düzenlemeler, UV-A ışınımı için farklı bir dalga boyu sınır değeri belirleyebilir.

Ek aydınlatma gerekebilir.

Gece veya yetersiz aydınlatma koşullarında araç kullanmak için uygun değildir.

Kod harfleri / Kod numarası	Gereksinimler	
16321	Temel kullanım amacı	
1	Optik güç amplifikasyonu (işaretleme isteğe bağlı)	
3	Damlacıklar (sıvılar (damlalar ve sıçramalar))	
4	İri toz parçacıkları (tanecek boyutu > 5 µm olan toz)	
5	Gaz ve ince toz parçacıkları (gazlar, buharlar, sis, duman ve parçacık boyutu < 5 µm olan toz)	
6	Sıvı akışları	
7	Işınım ısısı	
9	Erimiş metal ve sıcak katı maddeler (erimiş metal sıçramaları ve sıcak katı maddelerin nüfuz etmesi)	
CH	Kimyasallara karşı dayanıklılık	
K	İnce taneli parçacıkların neden olduğu yüzey hasarı	
N	Buğulanmaya karşı dayanıklılık	
C	Mukavemet seviyesi C (45 m/s)	
D	D mukavemet sınıfı (80 m/s)	
E	Mukavemet seviyesi E (120 m/s)	
HM	Mukavemet sınıfı HM (yüksek kütle)	
CT	Aşırı sıcaklıklarda C mukavemet seviyesi (45 m/s)	
DT	Aşırı sıcaklıklarda D mukavemet seviyesi (80 m/s)	
ET	Aşırı sıcaklıklarda E mukavemet sınıfı (120 m/s)	
HMT	Aşırı sıcaklıklarda HM mukavemet sınıfı	
Ultraviyole (UV) koruma filtresi		
Koruma seviyesi	Işık geçirgenlik oranı	Tipik kullanım alanları
U 1,2	74,4 % - 100 %	Çoğunlukla 313 nm'den daha kısa dalga boylarında ultraviyole ışınımı yayan ışın kaynaklarında ve parlamının önemli bir faktör olmadığı durumlarda kullanılır. Bu, tüm UV-C aralığını ve UV-B aralığının büyük bir kısmını kapsar.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	UV aralığında ve görünür spektrum aralığında yoğun radyasyon yayan ve bu nedenle görünür radyasyonun zayıflatılması gereken radyasyon kaynaklarında kullanılmak üzere.
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (isteğe bağlı)	Işık sinyallerinin algılanmasına ilişkin gereklilikler	
Endüstriyel uygulamalar için güneş koruma filtreleri		
Koruma seviyesi	Işık geçirgenlik oranı	Tipik kullanım alanları
G0	> %80 (çok açık)	Çok parlak bir filtre olarak.
G1	%43 – %80 (eğim)	Parlak bir filtre olarak. Alacakaranlıkta veya gece sürüşleri için uygun değildir.
G2	%18 – %43 (orta)	Önerilen bir evrensel filtre olarak, genellikle iyi sonuç verir. Alacakaranlıkta veya gece sürüşleri için uygun değildir.
G3	%8 - %18 (koyu)	Genellikle Orta Avrupa'da kullanılır; örneğin, yoğun güneş ışığı altında yapılan çatı işleri. Alacakaranlıkta veya gece sürüşleri için uygun değildir.
G4	%3 - %8 (çok koyu)	Çok karanlık ortamlarda, tropik ve subtropik bölgelerde, gökyüzü gözlemleri için, yüksek dağlarda, karlı alanlarda, açık renkli su yüzeylerinde, kumlu alanlarda, kireç ve tebeşir ocaklarında. Alacakaranlıkta veya gece sürüşleri için uygun değildir.
L (isteğe bağlı)	Işık sinyallerinin algılanmasına ilişkin gereklilikler	



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Almanya

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

δίοπτρα
PSA Κατηγορία κινδύνου II

EL

Οδηγίες και πληροφορίες του κατασκευαστή

δίοπτρα	PSA Κατηγορία κινδύνου II
Μέγεθος (Μεγέθη):	Ενιαίο μέγεθος
Κωδικός χρώματος:	1012
Πιστοποίηση:	ISO 16321-1
Διακοινωμένο όργανο:	SGS FIMKO OY Takomtie 8 00380 HELSINKI
Αριθμός αναγνώρισης:	0598

ISO 16321-1:2018	παράμετροι ελέγχου	επίπεδα απόδοσης	αποτέλεσμα ελέγχου
16321 AS CT 1-M AS GL3 CT 1 KN	Σήμανση φέροντος σώματος Σήμανση τζαμιών	- -	16321 AS CT 1-M AS GL3 CT 1 KN

Προειδοποιήσεις: Εάν τα σύμβολα βαθμού αντοχής για το προστατευτικό κάλυμμα/φίλτρο και το σώμα στήριξης δεν είναι τα ίδια, στο πλήρες προστατευτικό μέσο πρέπει να αποδοθεί ο χαμηλότερος βαθμός αντοχής. Το πλήρες προστατευτικό μέσο παρέχει προστασία που αντιστοιχεί στους κωδικούς αριθμούς ή γράμματα 7, 9, CH μόνο εάν το προστατευτικό κάλυμμα και το σώμα στήριξης φέρουν το ίδιο σύμβολο. Τα προστατευτικά μέσα που έχουν υποστεί κρούση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται πλέον και πρέπει να απορρίπτονται και να αντικαθίστανται. Τα γρατσουνισμένα ή κατεστραμμένα γυαλιά πρέπει να αντικαθίστανται. Αυτό το προστατευτικό μέσο είναι κατάλληλο για χρήση με την κεφαλή δοκιμής 1-M. Σημείωση: Ορισμένες εθνικές προδιαγραφές ενδέχεται να ορίζουν διαφορετικό όριο μήκους κύματος για την ακτινοβολία UV-A. Ενδέχεται να απαιτείται πρόσθετος φωτισμός. Δεν είναι κατάλληλο για οδήγηση τη νύχτα ή σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

Γράμματα κωδικού / Αριθμός κωδικού	Απαιτήσεις		
16321	Βασική χρήση		
1	Οπτική ενίσχυση ισχύος (η σήμανση είναι προαιρετική)		
3	Σταγονίδια (υγρά (σταγόνες και πιτσιλιές))		
4	Σωματίδια χονδροειδούς σκόνης (σκόνη με μέγεθος σωματιδίων > 5 µm)		
5	Αέρια και σωματίδια λεπτού σκόνης (αέρια, ατμοί, ομίχλη, καπνός και σκόνη με μέγεθος σωματιδίων < 5 µm)		
6	Ροές υγρών		
7	Θερμότητα ακτινοβολίας		
9	Λιωμένο μέταλλο και καυτά στερεά (εκτοξευόμενα σωματίδια λιωμένου μετάλλου και διάλυση καυτών στερεών)		
CH	Αντοχή στα χημικά		
K	Βλάβη στην επιφάνεια από σωματίδια λεπτού κόκκου		
N	Αντοχή στο θόλωμα		
C	Κατηγορία αντοχής C (45 m/s)		
D	Κατηγορία αντοχής D (80 m/s)		
E	Κατηγορία αντοχής E (120 m/s)		
NM	Κατηγορία αντοχής NM (υψηλή μάζα)		
CT	Κατηγορία αντοχής C (45 m/s) σε ακραίες θερμοκρασίες		
DT	Κατηγορία αντοχής D (80 m/s) σε ακραίες θερμοκρασίες		
ET	Κατηγορία αντοχής E (120 m/s) σε ακραίες θερμοκρασίες		
NMT	Βαθμός αντοχής NM σε ακραίες θερμοκρασίες		
Φίλτρο προστασίας από την υπεριώδη ακτινοβολία (UV)			
Επίπεδο προστασίας U1,2	Βαθμός διαπερατότητας του φωτός 74,4 % - 100 %	Τυπική χρήση Για χρήση σε πηγές ακτινοβολίας που εκπέμπουν κυρίως υπεριώδη ακτινοβολία με μήκη κύματος μικρότερα από 313 nm και όταν η θάμβωση δεν αποτελεί σημαντικό παράγοντα. Αυτό καλύπτει ολόκληρο το φάσμα UV-C και το μεγαλύτερο μέρος του φάσματος UV-B.	
U1,4	58,1 % - 74,4 %	Για χρήση σε πηγές ακτινοβολίας που εκπέμπουν έντονη ακτινοβολία στο φάσμα των υπεριωδών και στο ορατό φάσμα και όπου, ως εκ τούτου, απαιτείται η μείωση της ορατής ακτινοβολίας.	
U1,7	43,2 % - 58,1 %		
U2	29,1 % - 43,2 %		
U2,5	17,8 % - 29,1 %		
U3	8,5 % - 17,8 %		
U4	3,2 % - 8,5 %	Τυπική χρήση Ως πολύ φωτεινό φίλτρο. Ως φως με φίλτρο. Δεν ενδείκνυται για οδήγηση στο ημίφως ή τη νύχτα. Συνιστάται ως φίλτρο γενικής χρήσης, κατά κανόνα κατάλληλο για χρήση. Δεν ενδείκνυται για οδήγηση στο ημίφως ή τη νύχτα. Χρησιμοποιείται κυρίως στην Κεντρική Ευρώπη, π.χ. για εργασίες σε στέγες υπό έντονο ηλιακό φως. Δεν είναι κατάλληλο για οδήγηση στο ημίφως ή τη νύχτα. Πολύ σκοτεινό, στις τροπικές και υποτροπικές περιοχές, για παρατήρηση του ουρανού, σε ψηλά βουνά, σε χιονισμένες εκτάσεις, σε φωτεινές υδάτινες επιφάνειες, σε αιμώδεις εκτάσεις, σε λατομεία ασβεστόλιθου και κιμωλίας. Δεν ενδείκνυται για οδήγηση κατά το λυκόφως ή τη νύχτα.	
U5	1,2 % - 3,2 %		
I (προαιρετικά)	Απαιτήσεις για την αναγνώριση των φωτεινών σημάτων		
Φίλτρα αντηλιακής προστασίας για βιομηχανικές εφαρμογές			
Επίπεδο προστασίας 60	Βαθμός διαπερατότητας του φωτός > 80 % (πολύ ανοιχτό)		Τυπική χρήση Ως πολύ φωτεινό φίλτρο. Ως φως με φίλτρο. Δεν ενδείκνυται για οδήγηση στο ημίφως ή τη νύχτα. Συνιστάται ως φίλτρο γενικής χρήσης, κατά κανόνα κατάλληλο για χρήση. Δεν ενδείκνυται για οδήγηση στο ημίφως ή τη νύχτα. Χρησιμοποιείται κυρίως στην Κεντρική Ευρώπη, π.χ. για εργασίες σε στέγες υπό έντονο ηλιακό φως. Δεν είναι κατάλληλο για οδήγηση στο ημίφως ή τη νύχτα. Πολύ σκοτεινό, στις τροπικές και υποτροπικές περιοχές, για παρατήρηση του ουρανού, σε ψηλά βουνά, σε χιονισμένες εκτάσεις, σε φωτεινές υδάτινες επιφάνειες, σε αιμώδεις εκτάσεις, σε λατομεία ασβεστόλιθου και κιμωλίας. Δεν ενδείκνυται για οδήγηση κατά το λυκόφως ή τη νύχτα.
61	43 % - 80 % (κλίση)		
62	18 % - 43 % (μέσος όρος)		
63	8 % - 18 % (σκούρο)		
64	3 % - 8 % (πολύ σκούρο)		
I (προαιρετικό)	Απαιτήσεις για την αναγνώριση των φωτεινών σημάτων		
			
AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg Γερμανία			
Phone: +49 2272 9060 0 Mail: info@nitras-safety.com Web: nitras-safety.com			



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Ochelari
PSA Categoria de risc II

RO

Instrucțiuni și informații ale producătorului

Ochelari	PSA Categoria de risc II
Dimensiune (dimensiuni):	Mărime universală
Codul culorii:	1012
Certificare:	ISO 16321-1
Organism notificat:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Număr de identificare:	0598

ISO 16321-1:2018	Parametri de testare	Niveluri de performanță	Rezultatul testului
16321 AS CT 1-M	Marcajul corpului de susținere	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Marcarea geamurilor	-	AS GL3 CT 1 K N

Avertismente: În cazul în care simbolurile de clasă de rezistență pentru vizieră/filtru și structura de susținere nu sunt identice, dispozitivului de protecție complet i se atribuie clasa de rezistență mai scăzută. Dispozitivul de protecție complet oferă protecția corespunzătoare codurilor numerice sau literelor 7, 9, CH numai dacă viziera și structura de susținere poartă același simbol. Echipamentele de protecție care au fost expuse la un impact nu mai pot fi utilizate și trebuie aruncate și înlocuite. Viziarele zgâriate sau deteriorate trebuie înlocuite. Acest echipament de protecție este adecvat pentru utilizarea cu capul de testare 1-M.

Notă: Anumite cerințe naționale pot specifica o altă limită de lungime de undă pentru radiațiile UV-A.

Poate fi necesară o iluminare suplimentară.

Nu este potrivit pentru conducerea pe timp de noapte sau în condiții de iluminare slabă.

Litere de cod / Număr de cod	Cerințe
16321	Scopul principal de utilizare
1	Amplificarea puterii optice (marcare opțională)
3	Picături (lichide (picături și stropi))
4	Particule de praf grosier (praf cu dimensiunea granulelor > 5 µm)
5	Gaze și particule fine (gaze, vapori, ceață, fum și praf cu dimensiunea particulelor < 5 µm)
6	Curgeri de lichide
7	Căldura radiantă
9	Metal topit și solide fierbinți (stropi de metal topit și pătrunderea solidelor fierbinți)
CH	Rezistența la substanțe chimice
K	Deteriorarea suprafeței cauzată de particule cu granulație fină
N	Rezistență la aburire
C	Clasa de rezistență C (45 m/s)
D	Clasa de rezistență D (80 m/s)
E	Clasa de rezistență E (120 m/s)
HM	Clasa de rezistență HM (masă mare)
CT	Clasa de rezistență C (45 m/s) la temperaturi extreme
DT	Clasa de rezistență D (80 m/s) la temperaturi extreme
ET	Clasa de rezistență E (120 m/s) la temperaturi extreme
HMT	Clasa de rezistență HM la temperaturi extreme
Filtru de protecție împotriva radiațiilor ultraviolete (UV)	
Nivel de protecție U 1,2	Gradul de transmisie a luminii 74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (opțional)	Cerințe privind recunoașterea semnalelor luminoase
Filtre de protecție solară pentru aplicații industriale	
Nivel de protecție G0	Gradul de transmisie a luminii > 80 % (foarte deschis)
G1	43 % - 80 % (înclinat)
G2	18 % - 43 % (mediu)
G3	8 % - 18 % (închis)
G4	3 % - 8 % (foarte închis)
L (opțional)	Cerințe privind recunoașterea semnalelor luminoase



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

Utilizare tipică
Se utilizează în cazul surselor de radiație care emit în principal radiații ultraviolete cu lungimi de undă mai mici de 313 nm și atunci când orbirea nu reprezintă un factor semnificativ. Aceasta acoperă întregul spectru UV-C și cea mai mare parte a spectrului UV-B.

Se utilizează în cazul surselor de radiație care emit radiații intense în domeniul UV și în domeniul spectral vizibil și în care, prin urmare, este necesară atenuarea radiației vizibile.

Utilizare tipică
Ca filtru foarte luminos.
Ca filtru luminos. Nu este potrivit pentru conducerea la amurg sau pe timp de noapte.
Este un filtru universal recomandat, care se pretează, în general, bine la utilizare. Nu este potrivit pentru condusul la amurg sau pe timp de noapte.
Se utilizează cel mai frecvent în Europa Centrală, de exemplu pentru lucrări la acoperiș în condiții de lumină solară intensă. Nu este potrivit pentru conducerea la amurg sau pe timp de noapte.
Foarte întunecat, în zonele tropicale și subtropicale, pentru observarea cerului, în munții înalți, pe suprafețe înzăpezite, pe suprafețe de apă deschise la culoare, pe suprafețe nisipoase, în cariere de calcar și cretă. Nu este potrivit pentru conducerea la amurg sau pe timp de noapte.



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Szemüveg
PSA kockázati kategória II

HU

A gyártó utasításai és információi

Szemüveg	PSA kockázati kategória II
Méret(ek):	Egy méret
Színkód:	1012
Tanúsítvány:	ISO 16321-1
Bejelentett szervezet:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Gyártási szám:	0598

ISO 16321-1:2018	параметри на испытване	Teljesítményszintek	Vizsgálati eredmény
16321 AS CT 1-M	Jelölés a hordozóelemeken	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	A nézőablakok jelölése	-	AS GL3 CT 1 K N

Figyelmeztetések: Amennyiben a látómező/szűrő és a víz szilárdsági osztályának jelölései eltérnek egymástól, a teljes védőeszköze az alacsonyabb szilárdsági osztályt kell alkalmazni. A teljes védőeszköz csak akkor nyújt a 7, 9, CH kódszámoknak vagy kódbetűknek megfelelő védelmet, ha a látómező és a víz azonos jelöléssel rendelkezik. Az ütközésnek kitétt védőeszközöket többé nem szabad használni, azokat el kell dobni és ki kell cserélni. A karcos vagy sérült látómezőket ki kell cserélni. Ez a védőeszköz az 1-M vizsgálofejjel való használatra alkalmas. Megjegyzés: Egyes nemzeti előírások az UVA-sugárzás esetében eltérő hullámhossz-határértéket határozhatnak meg. További világitásra lehet szükség. Nem alkalmas éjszakai vagy gyenge megvilágítású körülmények között történő vezetésre.

Kódbetűk / kódszám	Követelmények
16321	Alapvető rendeltetés
1	Optikai teljesítményerősítés (jelölés opcionális)
3	Cseppek (folyadékok (cseppek és fröccsenések))
4	Nagy porrészecskék (5 µm-nél nagyobb szemcseméretű por)
5	Gázok és finom porrészecskék (gázok, gőzök, köd, füst és por, amelyek részecskemérete < 5 µm)
6	Folyadékáramok
7	Sugárzó hő
9	Olvadtt fém és forró szilárd anyagok (olvadt fémek fröccsenése és forró szilárd anyagok behatolása)
CH	Vegyi anyagokkal szembeni ellenállás
K	A felület károsodása finomszemcsés részecskék miatt
N	Párasodásállóság
C	C szilárdsági osztály (45 m/s)
D	D szilárdsági osztály (80 m/s)
E	E szilárdsági osztály (120 m/s)
HM	HM szilárdsági osztály (nagy tömeg)
CT	C szilárdsági osztály (45 m/s) szélsőséges hőmérsékleti viszonyok mellett
DT	D szilárdsági osztály (80 m/s) szélsőséges hőmérsékleti viszonyok mellett
ET	E szilárdsági osztály (120 m/s) szélsőséges hőmérsékleti viszonyok között
HMT	HM szilárdsági osztály szélsőséges hőmérsékleti viszonyok mellett
Ultraibolya (UV) védelmi szűrő	Fényáteresztési tényező
U 1,2	74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (opcionális)	A közlekedési lámpák felismerésére vonatkozó követelmények
Napvédő szűrők ipari alkalmazásokhoz	
Védelmi szint	Fényáteresztési tényező
G0	> 80 % (nagyon világos)
G1	43 % – 80 % (tartalom)
G2	18 % – 43 % (közepes)
G3	8 % – 18 % (sötét)
G4	3 % – 8 % (nagyon sötét)
L (opcionális)	A közlekedési lámpák felismerésére vonatkozó követelmények



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Németország
Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

Jellemző felhasználás
Olyan sugárforrásokhoz használható, amelyek túlnyomórészt 313 nm-nél rövidebb hullámhosszúságú ultraibolya sugárzást bocsátanak ki, és amikor a vakító hatás nem jelentősen befolyásoló tényező. Ez lefedi az egész UV-C-tartományt és az UV-B-tartomány legnagyobb részét.

Olyan sugárforrásoknál való használatra, amelyek intenzív sugárzást bocsátanak ki az UV-tartományban és a látható spektrális tartományban, és ahol ezért a látható sugárzás csillapítására van szükség.

Jellemző felhasználás
Nagyon világos szűrőként.
Világos szűrőként. Nem alkalmas szűrőkületi vagy éjszakai vezetéshez.
Ajánlott univerzális szűrőként általában jól használható. Nem alkalmas szűrőkületi vagy éjszakai vezetéshez.
Leggyakrabban Közép-Európában használják, például tető munkák során erős napfényben. Nem alkalmas szűrőkületi vagy éjszakai vezetéshez.
Nagyon sötét, trópusi és szubtrópusi területeken, égbolt-megfigyeléshez, magas hegyvidéken, hőmezőkön, világos víztükrökön, homokos területeken, mész- és kréta-bányákban. Nem alkalmas szűrőkületi vagy éjszakai vezetéshez.



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

зрелища
PSA Рискава категория II

BG

Инструкции и информация от производителя

зрелища	PSA Рискава категория II
Размер(и):	Единен размер
Цветови код:	1012
Сертификация:	ISO 16321-1
Нотифициран орган:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Идентификационен номер:	0598

ISO 16321-1:2018	параметри на изпитване	нива на мощност	резултат от проверката
16321 AS CT 1-M	Маркировка на носещата конструкция	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 KN	Маркировка на прозорците	-	AS GL3 CT 1 KN

Предупреждения: Ако символите за степен на устойчивост на визьора/филтъра и носещата рамка не са еднакви, на цялото защитно средство трябва да се присвои по-ниската степен на устойчивост. Цялото защитно средство осигурява защита, съответстваща на кодовите номера или букви 7, 9, CH, само ако визьорът и носещата рамка носят един и същ символ. Защитните средства, които са били изложени на удар, не трябва да се използват повече и трябва да бъдат изхвърлени и подменени. Надрасканите или повредени визьори трябва да бъдат подменени. Това защитно средство е подходящо за използване с тестова глава 1-M.

Забележка: Някои национални изисквания могат да посочват различна гранична стойност на дължината на вълната за UV-A лъчението.

Може да се наложи допълнително осветление.

Не е подходящо за шофиране през нощта или при слабо осветление.

Букви от кода / Номер от кода	Изисквания	
16321	Основно предназначение	
1	Оптично усилване на мощността (маркировка по избор)	
3	Капчици (течности (капки и пръски))	
4	Едри прахови частици (прах с размер на зърната > 5 µm)	
5	Газове и фини прахови частици (газове, пари, мъгла, дим и прах с размер на частиците < 5 µm)	
6	Течни потоци	
7	Лъчиста топлина	
9	Разтопен метал и горещи твърди вещества (пръски от разтопени метали и проникване на горещи твърди вещества)	
CH	Устойчивост на химикали	
K	Увреждане на повърхността от финозърнести частици	
N	Устойчивост срещу замъгляване	
C	Степен на устойчивост C (45 m/c)	
D	Степен на устойчивост D (80 m/c)	
E	Клас на якост E (120 m/c)	
NM	Клас на якост NM (висока маса)	
CT	Степен на устойчивост C (45 m/c) при екстремни температури	
DT	Степен на устойчивост D (80 m/c) при екстремни температури	
ET	Клас на якост E (120 m/c) при екстремни температури	
NMT	Степен на якост NM при екстремни температури	
Ултравиолетов (UV) защитен филтър		
Ниво на защита	Степен на пропускане на светлината	Типично приложение
U 1,2	74,4 % - 100 %	За използване при източници на лъчение, които излъчват предимно ултравиолетово лъчение с дължини на вълните по-къси от 313 nm и когато заслепяването не е съществен фактор. Това обхваща целия UV-C диапазон и по-голямата част от UV-B диапазона.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	За използване при източници на лъчение, които излъчват интензивно лъчение в ултравиолетовия диапазон и във видимата част на спектъра, и където поради това е необходимо отслабване на видимото лъчение.
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	
U 4	3,2 % - 8,5 %	Типично приложение Като много светъл филтър. Като светъл филтър. Не е подходящ за шофиране при сумрак или през нощта. Като препоръчан универсален филтър, обикновено се използва добре. Не е подходящ за шофиране при сумрак или през нощта. Най-често се използва в Централна Европа, например при работа на покриви при силно слънчево греене. Не е подходящ за шофиране при сумрак или през нощта. Много тъмно; в тропиците и субтропиците; за наблюдение на небето; във високите планини; на снежни площи; на светли водни площи; на пясъчни площи; в варовикови и кредави кариери. Не е подходящо за шофиране при сумрак или през нощта.
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (по избор)	Изисквания към разпознаването на светлинните сигнали	
Слънцезащитни филтри за промишлени приложения		
Ниво на защита	Степен на пропускане на светлината	Типично приложение Като много светъл филтър. Като светъл филтър. Не е подходящ за шофиране при сумрак или през нощта. Като препоръчан универсален филтър, обикновено се използва добре. Не е подходящ за шофиране при сумрак или през нощта. Най-често се използва в Централна Европа, например при работа на покриви при силно слънчево греене. Не е подходящ за шофиране при сумрак или през нощта. Много тъмно; в тропиците и субтропиците; за наблюдение на небето; във високите планини; на снежни площи; на светли водни площи; на пясъчни площи; в варовикови и кредави кариери. Не е подходящо за шофиране при сумрак или през нощта.
G0	> 80 % (много светло)	
G1	43 % - 80 % (наклон)	
G2	18 % - 43 % (средно)	
G3	8 % - 18 % (тъмно)	
G4	3 % - 8 % (много тъмно)	Типично приложение Като много светъл филтър. Като светъл филтър. Не е подходящ за шофиране при сумрак или през нощта. Като препоръчан универсален филтър, обикновено се използва добре. Не е подходящ за шофиране при сумрак или през нощта. Най-често се използва в Централна Европа, например при работа на покриви при силно слънчево греене. Не е подходящ за шофиране при сумрак или през нощта. Много тъмно; в тропиците и субтропиците; за наблюдение на небето; във високите планини; на снежни площи; на светли водни площи; на пясъчни площи; в варовикови и кредави кариери. Не е подходящо за шофиране при сумрак или през нощта.
L (по избор)	Изисквания към разпознаването на светлинните сигнали	



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitras-safety.com
Web: nitras-safety.com

9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Naočale
PSA kategorija rizika II

HR

Upute i informacije proizvođača

Naočale	PSA kategorija rizika II
Veličina(e):	Jedna veličina za sve
Šifra boja:	1012
Certificiranje:	ISO 16321-1
Obaviješteno mjesto:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Broj oznake:	0598

ISO 16321-1:2018	Parametri testa	Razine snage	Rezultat testa
16321 AS CT 1-M	Markierung Tragkörper	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Oznake na promatračkim prozorima	-	AS GL3 CT 1 K N

Upozorenja: Ako simboli ocjene čvrstoće za vizir/filter i okvir nisu isti, niža ocjena čvrstoće mora se dodijeliti cjelokupnom zaštitnom sredstvu. Cjelokupno zaštitno sredstvo pruža zaštitu koja odgovara brojevima ili slovima oznake 7, 9, CH samo ako vizir i okvir nose isti simbol. Zaštitne naprave koje su podvrgnute udarcu više se ne smiju koristiti, već se moraju odbaciti i zamijeniti. Ogrebane ili oštećene maske potrebno je zamijeniti. Ova zaštitna naprava prikladna je za upotrebu s ispitnom glavom 1-M.

Napomena: Neke nacionalne uredbe mogu propisivati drugačiji ograničenje valne duljine za UVA zračenje.

Možda će biti potrebna dodatna rasvjeta.

Nije pogodno za vožnju noću ili u uvjetima slabog osvjetljenja.

Slovo koda / Broj koda	Zahtjevi
16321	Primarna svrha
1	Pojačanje optičke snage (označavanje po želji)
3	Kapljice (tekućine (kapljice i prskanja))
4	Grossi čestice prašine (prašina s veličinom čestica > 5 µm)
5	Plin i sitne čestice (plinovi, pare, maglice, dim i prašina s veličinom čestica manjom od 5 µm)
6	Tekućinski protok
7	Zračenje
9	Rastopljeni metal i vrući čvrsti predmeti (prskanje rastopljenog metala i prodiranje vrućih čvrstih predmeta)
CH	Otpornost na kemikalije
K	Oštećenje površine uzrokovano sitnozrnima česticama
N	Otpornost na prskanje
C	Klasa snage C (45 m/s)
D	Klasa snage D (80 m/s)
E	Klasa snage E (120 m/s)
HM	Razred čvrstoće HM (visoka masa)
CT	Klasa čvrstoće C (45 m/s) pri ekstremnim temperaturama
DT	Klasa čvrstoće D (80 m/s) pri ekstremnim temperaturama
ET	Klasa čvrstoće E (120 m/s) pri ekstremnim temperaturama
HMT	Ocjena čvrstoće HM pri ekstremnim temperaturama
Ultraľjubiaćasti (UV)	Ultraľjubiaćasti (UV)
zaštitni filter	zaštitni filter
Razina zaštite	Propusnost svjetla
U 1,2	74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (po želji)	Zahtjevi za detekciju semafora
Filteri za zaštitu od sunca za industrijsku primjenu	Filteri za zaštitu od sunca za industrijsku primjenu
Razina zaštite	Propusnost svjetla
G0	80 posto (vrlo lagano)
G1	43% – 80% (nagib)
G2	18% – 43% (prosječno)
G3	8% – 18% (tamno)
G4	3% – 8% (vrlo tamno)
L (po želji)	Zahtjevi za detekciju semafora



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Brýle
PSA rizikové kategorie II

CS

Pokyny a informace od výrobce

Brýle	PSA rizikové kategorie II
Velikost(i):	Jedna velikost
Barevný kód:	1012
Osvědčení:	ISO 16321-1
Notifikovaný subjekt:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Identifikační číslo:	0598

ISO 16321-1:2018	Parametry testování	Výkonové stupně	Výsledek zkoušky
16321 AS CT 1-M	Marcação do corpo de suporte	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Označení průhledových skel	-	AS GL3 CT 1 K N

Upozornění: Pokud se symboly třídy pevnosti pro ochranný štít/filtr a nosnou konstrukci liší, je třeba celému ochrannému prostředku přiřadit nižší třídu pevnosti. Celý ochranný prostředek poskytuje ochranu odpovídající kódovým číslům nebo písmenům 7, 9, CH pouze v případě, že ochranný štít a nosná konstrukce nesou stejný symbol. Ochranné prostředky, které byly vystaveny nárazu, již nesmějí být používány a musí být zlikvidovány a vyměněny. Poškrábané nebo poškozené průhledové sklo musí být vyměněno. Tento ochranný prostředek je vhodný pro použití s testovací hlavici 1-M.

Poznámka: Některé národní předpisy mohou pro záření UV-A stanovit jinou mezní hodnotu vlnové délky.

Může být nutné použít dodatečné osvětlení.

Není vhodné pro jízdu v noci nebo za špatných světelných podmínek.

Kódová písmena / kódové číslo	Požadavky	
16321	Základní účel použití	
1	Optické zesílení výkonu (označení volitelné)	
3	Kapky (kapaliny (kapky a stříkance))	
4	Hrubé prachové částice (prach s velikostí částic > 5 µm)	
5	Plyny a částice jemného prachu (plyny, páry, mlha, kouř a prach s velikostí částic < 5 µm)	
6	Proudění kapalin	
7	Sálavé teplo	
9	Roztavený kov a horké pevné látky (stříkance roztaveného kovu a pronikání horkých pevných látek)	
CH	Odolnost vůči chemikáliím	
K	Poškození povrchu způsobené jemnozrnnými částicemi	
N	Odolnost proti zamlžování	
C	Třída pevnosti C (45 m/s)	
D	Třída pevnosti D (80 m/s)	
E	Třída pevnosti E (120 m/s)	
HM	Třída pevnosti HM (vysoká hmotnost)	
CT	Třída pevnosti C (45 m/s) při extrémních teplotách	
DT	Třída pevnosti D (80 m/s) při extrémních teplotách	
ET	Třída pevnosti E (120 m/s) při extrémních teplotách	
HMT	Třída pevnosti HM při extrémních teplotách	
Ultrařálový (UV) ochranný filtr		
Úroveň ochrany	Stupeň propustnosti světla	Typické použití
U 1,2	74,4 % - 100 %	Určeno pro použití u zdrojů záření, které vyzařují převážně ultrařálové záření s vlnovými délkami kratšími než 313 nm a u nichž oslnění nepředstavuje podstatný faktor. To pokrývá celý rozsah UV-C a většinu rozsahu UV-B.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	Určeno pro použití u zdrojů záření, které vyzařují intenzivní záření v UV oblasti a ve viditelné části spektra, a kde je proto nutné viditelné záření zeslabit.
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (volitelné)	Požadavky na rozpoznávání světelných signálů	
Sluneční filtry pro průmyslové použití		
Úroveň ochrany	Stupeň propustnosti světla	Typické použití
G0	> 80 % (velmi světle)	Jako velmi světlý filtr.
G1	43 % – 80 % (sklon)	Jako světlý filtr. Není vhodný pro jízdu za soumraku nebo v noci.
G2	18 % – 43 % (střední)	Jako doporučený univerzální filtr je většinou dobře použitelný. Není vhodný pro jízdu za soumraku nebo v noci.
G3	8 % – 18 % (tmavě)	Nejčastěji se používá ve střední Evropě, např. při pracích na střeše za intenzivního slunečního svitu. Není vhodné pro jízdu za soumraku nebo v noci.
G4	3 % – 8 % (velmi tmavě)	Velmi tmavé, v tropických a subtropických oblastech, pro pozorování oblohy, ve vysokých horách, na zasněžených plochách, na světlych vodních plochách, na písčitých plochách, v vápencových a křídových lomech. Nevhodné pro jízdu za soumraku nebo v noci.
L (volitelné)	Požadavky na rozpoznávání světelných signálů	
	AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg Německo	Phone: +49 2272 9060 0 Mail: info@nitrassafety.com Web: nitrassafety.com



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

óculos
Categoria de risco PSA II

PT

Informações e instruções do fabricante

óculos	Categoria de risco PSA II
Tamanho(s):	Tamanho único
Código de cor:	1012
Certificação:	ISO 16321-1
Organismo notificado:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Número de identificação:	0598

ISO 16321-1:2018	Parâmetros de teste	Níveis de desempenho	Resultado do teste
16321 AS CT 1-M	Označení nosného tělesa	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Marcação de visores	-	AS GL3 CT 1 K N

Avisos: Caso os símbolos de classe de resistência da viseira/filtro e da estrutura de suporte não sejam os mesmos, deve atribuir-se à máscara de proteção completa a classe de resistência mais baixa. A máscara de proteção completa só oferece a proteção correspondente aos números ou letras de código 7, 9, CH se a viseira e a estrutura de suporte apresentarem o mesmo símbolo. Os equipamentos de proteção que tenham sido sujeitos a um impacto não devem ser utilizados e devem ser descartados e substituídos. As visoras riscadas ou danificadas devem ser substituídas. Este equipamento de proteção é adequado para utilização com a cabeça de teste 1-M.

Nota: Alguns requisitos nacionais podem indicar um limite de comprimento de onda diferente para a radiação UV-A.

Pode ser necessária iluminação adicional.

Não adequado para conduzir à noite ou em condições de pouca luz.

Númras de código / Número de código	Requisitos	
16321	Finalidade principal	
1	Amplificação da potência ótica (marcação opcional)	
3	Gotas (líquidos (gotas e salpicos))	
4	Partículas de poeira grossas (poeira com granulometria > 5 µm)	
5	Gás e partículas finas (gases, vapores, névoa, fumo e poeira com um tamanho de partícula < 5 µm)	
6	Fluxos de fluidos	
7	Calor por radiação	
9	Metal fundido e sólidos quentes (salpicos de metais fundidos e penetração de sólidos quentes)	
CH	Resistência a produtos químicos	
K	Danos na superfície causados por partículas de grão fino	
N	Resistência ao embaciamento	
C	Nível de resistência C (45 m/s)	
D	Nível de resistência D (80 m/s)	
E	Nível de resistência E (120 m/s)	
HM	Nível de resistência HM (alta massa)	
CT	Nível de resistência C (45 m/s) em temperaturas extremas	
DT	Nível de resistência D (80 m/s) em temperaturas extremas	
ET	Nível de resistência E (120 m/s) em temperaturas extremas	
HMT	Nível de resistência HM em temperaturas extremas	
Filtro de proteção contra os raios ultravioleta (UV)		
Nível de proteção	Índice de transmissão de luz	Utilização típica
U 1,2	74,4 % - 100 %	Para utilização com fontes de radiação que emitem predominantemente radiação ultravioleta com comprimentos de onda inferiores a 313 nm e quando o encandeamento não constitui um fator significativo. Isto abrange toda a gama UV-C e a maior parte da gama UV-B.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	Para utilização com fontes de radiação que emitem radiação intensa na gama UV e no espectro visível e onde, por isso, é necessário atenuar a radiação visível.
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	Utilização típica Como um filtro muito claro. Como filtro claro. Não é adequado para condução ao crepúsculo ou à noite. É um filtro universal recomendado, geralmente adequado para a maioria das situações. Não é adequado para condução ao crepúsculo ou à noite. Mais comum na Europa Central, por exemplo, em trabalhos no telhado sob luz solar intensa. Não é adequado para condução ao crepúsculo ou à noite. Muito escuro; nas regiões tropicais e subtropicais; para observação do céu; em altas montanhas; em superfícies nevadas; em superfícies de água claras; em superfícies arenosas; em pedreiras de calcário e de giz. Não é adequado para condução ao crepúsculo ou à noite.
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (opcional)	Requisitos para a deteção de sinais luminosos	
Filtros de proteção solar para aplicações industriais		
Nível de proteção	Índice de transmissão de luz	Utilização típica
G0	> 80 % (muito claro)	Como um filtro muito claro.
G1	43 % - 80 % (inclinação)	Como filtro claro. Não é adequado para condução ao crepúsculo ou à noite.
G2	18 % - 43 % (médio)	É um filtro universal recomendado, geralmente adequado para a maioria das situações. Não é adequado para condução ao crepúsculo ou à noite.
G3	8 % - 18 % (escuro)	Mais comum na Europa Central, por exemplo, em trabalhos no telhado sob luz solar intensa. Não é adequado para condução ao crepúsculo ou à noite.
G4	3 % - 8 % (muito escuro)	Muito escuro; nas regiões tropicais e subtropicais; para observação do céu; em altas montanhas; em superfícies nevadas; em superfícies de água claras; em superfícies arenosas; em pedreiras de calcário e de giz. Não é adequado para condução ao crepúsculo ou à noite.
L (opcional)	Requisitos para a deteção de sinais luminosos	



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemanha

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Okuliare
PSA Riziková kategória II

SK

Návody a informácie výrobcu

Okuliare	PSA Riziková kategória II
Veľkosť(i):	Jednotná veľkosť
Farebný kód:	1012
Certifikácia:	ISO 16321-1
Notifikované miesto:	SGS FIMKO OY Takomatie 8 00380 HELSINKI
Identifikačné číslo:	0598

ISO 16321-1:2018	Kontrolné parametre	Výkonové stupne	Výsledok testu
16321 AS CT 1-M	Označenie nosnej konštrukcie	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Označenie priehľadných skiel	-	AS GL3 CT 1 K N

Upozomenia: Ak sa symboly tried pevnosti pre ochranné sklo/filter a nosnú konštrukciu nezhodujú, celému ochrannému prostriedku sa priradi nižšia trieda pevnosti. Celý ochranný prostriedok poskytuje ochranu zodpovedajúcu číselným kódom alebo písmenovým kódom 7, 9, CH len vtedy, ak ochranné sklo a nosná konštrukcia nesú rovnaký symbol. Ochranné prostriedky, ktoré boli vystavené nárazu, sa nesmú ďalej používať a je potrebné ich vyradiť a vymeniť. Poškriabané alebo poškodené ochranné sklá je potrebné vymeniť. Tento ochranný prostriedok je vhodný na použitie s testovacou hlavicom 1-M.

Poznámka: Niektoré národné požiadavky môžu pre žiarenie UV-A stanovovať inú hraničnú hodnotu vlnovej dĺžky.

Môže byť potrebné dodatočné osvetlenie.

Nie je vhodné na jazdu v noci alebo pri slabom osvetlení.

Kódové písmená / kódové číslo	Požiadavky	
16321	Základný účel použitia	
1	Optické zosilnenie výkonu (označenie voliteľné)	
3	Kvapky (kvapaliny (kvapky a striekance))	
4	Hrubé častice prachu (prach s veľkosťou zrn > 5 µm)	
5	Plyn a častice jemného prachu (plyny, pary, hmla, dym a prach s veľkosťou častíc < 5 µm)	
6	Prúdy tekutín	
7	Teplu vyžarované	
9	Roztavený kov a horúce pevné látky (striekajúci roztavený kov a prenikanie horúcich pevných látok)	
CH	Odolnosť voči chemikáliám	
K	Poškodenie povrchu spôsobené jemnozrnnými časticami	
N	Odolnosť proti zahmlievaniu	
C	Trieda pevnosti C (45 m/s)	
D	Trieda pevnosti D (80 m/s)	
E	Trieda pevnosti E (120 m/s)	
HM	Trieda pevnosti HM (vysoká hmotnosť)	
CT	Trieda pevnosti C (45 m/s) pri extrémnych teplotách	
DT	Trieda pevnosti D (80 m/s) pri extrémnych teplotách	
ET	Trieda pevnosti E (120 m/s) pri extrémnych teplotách	
HMT	Trieda pevnosti HM pri extrémnych teplotách	
Ultrafialový (UV) ochranný filter		
Úroveň ochrany	Stupeň priepustnosti svetla	Typické použitie
U 1,2	74,4 % - 100 %	Určené na použitie so zdrojmi žiarenia, ktoré vyžarujú prevažne ultrafialové žiarenie s vlnovými dĺžkami kratšími ako 313 nm a ak oslnenie nie je podstatným faktorom. To pokrýva celý rozsah UV- C a väčšinu rozsahu UV-B.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	Určené na použitie pri zdrojoch žiarenia, ktoré vyžarujú intenzívne žiarenie v UV spektre a vo viditeľnom spektre, a kde je preto potrebné oslabiť viditeľné žiarenie.
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (voliteľné)	Požiadavky na rozpoznávanie svetelných signálov	
Slnéčné filtre pre priemyselné použitie		
Úroveň ochrany	Stupeň priepustnosti svetla	Typické použitie
G0	> 80 % (veľmi svetlé)	Ako veľmi svetlý filter.
G1	43 % – 80 % (sklon)	Ako svetlý filter. Nie je vhodný na jazdu za súmraku alebo v noci.
G2	18 % – 43 % (stredná)	Ako odporúčaný univerzálny filter sa dá väčšinou dobré použiť. Nie je vhodný na jazdu za súmraku alebo v noci.
G3	8 % – 18 % (tmavá)	Najčastejšie sa používa v strednej Európe, napr. pri prácach na streche za intenzívneho slnečného žiarenia. Nie je vhodné pre jazdu za súmraku alebo v noci.
G4	3 % – 8 % (veľmi tmavá)	Veľmi tmavé, v tropických a subtropických oblastiach, na pozorovanie oblohy, vo vysokohorských oblastiach, na zasněžených plochách, na svetlých vodných plochách, na pieskových plochách, v vápencových a kriedových lomoch. Nevhodné na jazdu za súmraku alebo v noci.
L (voliteľné)	Požiadavky na rozpoznávanie svetelných signálov	
	AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg Nemecko	Phone: +49 2272 9060 0 Mail: info@nitrassafety.com Web: nitrassafety.com

9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Briller
PSA Risikokategori II

DA

Producentens vejledninger og informationer

Briller	PSA Risikokategori II
Størrelse(r):	One-size-fits-all
Farvekode:	1012
Certificering:	ISO 16321-1
Notificeret organ:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Id-nummer:	0598

ISO 16321-1:2018	Testparametre	Effektniveauer	Testresultat
16321 AS CT 1-M	Mærkning af bærekonstruktion	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Mærkning af ruder	-	AS GL3 CT 1 K N

Advarsler: Hvis styrkeklasesymbolerne for visir/filter og bæreramme ikke er ens, skal det komplette beskyttelsesudstyr klassificeres efter den laveste styrkeklasse. Det komplette beskyttelsesudstyr yder kun beskyttelse svarende til kodenumrene eller kodebogstaverne 7, 9, CH, hvis visir og bæreramme er mærket med det samme symbol. Beskyttelsesudstyr, der har været udsat for stød, må ikke længere anvendes og skal kasseres og udskiftes. Ridsede eller beskadigede visirer skal udskiftes. Dette beskyttelsesudstyr er egnet til brug med testhovedet 1-M.

Bemærk: Nogle nationale krav kan angive en anden bølgelængdegrænseværdi for UVA-stråling.

Der kan være behov for yderligere belysning.

Ikke egnet til kørsel om natten eller i svagt lys.

Kodebogstaver / Kodenummer	Krav	
16321	Primært anvendelsesformål	
1	Optisk effektførstærkning (mærkning valgfri)	
3	Dråber (væsker (dråber og sprøjt))	
4	Grove støvpartikler (støv med en partikelstørrelse > 5 µm)	
5	Gas og partikler (gasser, dampe, tåge, røg og støv med en partikelstørrelse på < 5 µm)	
6	Væskestrømme	
7	Strålevarme	
9	Smeltet metal og varme faste stoffer (stænk af smeltet metal og indtrængning af varme faste stoffer)	
CH	Kemikaliebestandighed	
K	Overfladeskader forårsaget af finkornede partikler	
N	Modstandsdygtighed over for dugdannelse	
C	Styrkeklasse C (45 m/s)	
D	Styrkeklasse D (80 m/s)	
E	Styrkeklasse E (120 m/s)	
HM	Styrkeklasse HM (høj masse)	
CT	Styrkeklasse C (45 m/s) ved ekstreme temperaturer	
DT	Styrkeklasse D (80 m/s) ved ekstreme temperaturer	
ET	Styrkeklasse E (120 m/s) ved ekstreme temperaturer	
HMT	Styrkeklasse HM ved ekstreme temperaturer	
Ultraviolet (UV)- beskyttelsesfilter		
Beskyttelsesniveau	Lysgennemtrængelighed	Typisk anvendelse
U 1,2	74,4 % - 100 %	Til brug ved strålskilder, der hovedsageligt udsender ultraviolet stråling med bølgelængder under 313 nm, og hvor blanding ikke er en væsentlig faktor. Dette dækker hele UV-C-området og størstedelen af UV-B-området.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	Til brug ved strålskilder, der udsender intens stråling i UV-området og i det synlige spektrum, og hvor det derfor er nødvendigt at dæmpe den synlige stråling.
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (valgfrit)	Krav til genkendelse af lyssignaler	
Solbeskyttelsesfiltre til erhvervsmæssig brug		
Beskyttelsesniveau	Lysgennemtrængelighed	Typisk anvendelse
G0	> 80 % (meget lys)	Som et meget lyst filter.
G1	43 % – 80 % (hell)	Som et lyst filter. Ikke egnet til kørsel i tusmørke eller om natten.
G2	18 % – 43 % (middel)	Anbefales som universalfilter og fungerer som regel godt. Ikke egnet til kørsel i tusmørke eller om natten.
G3	8 % – 18 % (mørk)	Anvendes oftest i Centraleuropa, f.eks. ved tagarbejde i stærkt sollys. Ikke egnet til kørsel i tusmørke eller om natten.
G4	3 % – 8 % (meget mørk)	Meget mørkt, i tropiske og subtropiske områder, til observation af himlen, i høje bjerge, på snedækkede områder, lyse vandoverflader, sandede områder samt kalk- og kridtbrud. Ikke egnet til kørsel i tusmørke eller om natten.
L (valgfrit)	Krav til genkendelse af lyssignaler	



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Brilles
PSA riskikategooria II

ET

Tootja juhised ja informatsioon

Brilles	PSA riskikategooria II
Suurus(ed):	Ühtne suurus
Värvikood:	1012
Sertifitseerimine:	ISO 16321-1
Teavitatud asutus:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Identifitseerimisnumber:	0598

ISO 16321-1:2018	Kontrolliparameetrid	Võimsustasemed	Kontrollitulemus
16321 AS CT 1-M	Märgistus kandekorpus	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Klaaside märgistamine	-	AS GL3 CT 1 K N

Hoiatused: Kui kaitseklaasi/filtri ja raami tugevusklassi sümbolid ei ole ühesugused, tuleb kogu kaitsevarustusele määrata madalam tugevusklass. Kogu kaitsevarustus pakub koodinumbrite või kooditähedega 7, 9, CH vastavat kaitset ainult juhul, kui kaitseklaasil ja raamil on sama sümbol. Kaitsevarustust, mis on kokkupuürke käes kannatanud, ei tohi enam kasutada ning see tuleb ära visata ja asendada. Kriimustatud või kahjustatud kaitseklaasid tuleb välja vahetada. See kaitsevarustus sobib kasutamiseks koos kontrollpeaga 1-M. Märkus: Mõned riiklikud nõuded võivad UV-A-kiirguse puhul sätestada teistsuguse lainepikkuse piirväärtuse. Võib olla vaja täiendavat valgustust. Ei sobi öiseks sõiduks ega nõrga valgustuse tingimustes.

Kooditähed / koodnumber	Nõuded
16321	Põhiline kasutusotstarve
1	Optiline võimsuse võimendamine (märgistus valikuline)
3	Piserdused (vedelikud (tilgad ja pritsmed))
4	Jämedad tolmuosakesed (tolmu osakeste suurus > 5 µm)
5	Gaasid ja peenosakeste osakesed (gaasid, aurud, udu, suits ja tolm, mille osakeste suurus on < 5 µm)
6	Vedelikuvoolud
7	Kiirgussoojus
9	Sulatatud metalli ja kuumad tahked ained (sulatatud metalli pritsmed ja kuumade tahkete ainete läbistamine)
CH	Kemikaalide vastupidavus
K	Pinna kahjustused peeneteraliste osakeste tõttu
N	Klaasi udustumiskindlus
C	Tugevusklass C (45 m/s)
D	Tugevusklass D (80 m/s)
E	Tugevusklass E (120 m/s)
HM	Tugevusklass HM (suur mass)
CT	Tugevusklass C (45 m/s) äärmuslikes temperatuurides
DT	Tugevusklass D (80 m/s) äärmuslikes temperatuurides
ET	Tugevusklass E (120 m/s) äärmuslikes temperatuurides
HMT	Tugevusklass HM äärmuslikes temperatuurides
Ultraviolettkiirguse (UV) kaitsefilter	
Kaitsetase	Valgusläbilaskvus
U 1,2	74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (valikuline)	Valgussignaalide tuvastamise nõuded
Päikesekaitsefiltrid tööstuslikuks kasutamiseks	
Kaitsetase	Valgusläbilaskvus
G0	> 80 % (väga hele)
G1	43 % - 80 % (kallak)
G2	18 % - 43 % (keskmine)
G3	8 % - 18 % (tume)
G4	3 % - 8 % (väga tume)
L (valikuline)	Valgussignaalide tuvastamise nõuded

Tüüpiline kasutus
Kasutamiseks kiirgusallikate puhul, mis kiirgavad peamiselt ultraviolettkiirgust lainepikkusega alla 313 nm, ning juhul, kui pimestamine ei ole oluline tegur. See hõlmab kogu UV-C- ja suurema osa UV-B-spektrist.

Kasutamiseks kiirgusallikate puhul, mis kiirgavad intensiivset kiirgust UV- ja nähtavas spektriirkonnas ning kus seetõttu on vaja nähtavat kiirgust nõrgendada.

Tüüpiline kasutus
Väga heleda filtri puhul. Heledana filtrina. Ei sobi hämaras ega öösel sõitmiseks. Soovitav universaalne filter, mis sobib enamasti hästi kasutamiseks. Ei sobi hämaras ega öösel sõitmiseks. Kõige levinum Kesk-Euroopas, nt katustööde tegemisel tugeva päikesevalguse korral. Ei sobi hämaras ega öösel sõitmiseks. Väga tume, troopikas ja subtroopikas, taeva vaatlemiseks, kõrgetes mägedes, lumistel aladel, heledatel veepindadel, liivastel aladel, lubja- ja kriidikaevandustes. Ei sobi hämaras ega öösel sõitmiseks.



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksamaa
Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Speuclairean
Catagóir riosca PSA II

GA

Treoracha agus eolas ón déantúsóir

Speuclairean	Catagóir riosca PSA II
Méid(eanna):	Oireann méid amháin do chách
Cód datha:	1012
Deimhniúchán:	ISO 16321-1
Comhlacht a dtugtar fógra dó maidir le:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Uimhir aitheantais:	0598

ISO 16321-1:2018	Paraiméadair tástála	Leibhéil chumhachta	Toradh tástála
16321 AS CT 1-M AS GL3 CT 1 K N	Marcáil an struchtúir iompair ualaigh Marcanna ar fhuinneoga breathnóireachta	- -	16321 AS CT 1-M AS GL3 CT 1 K N

Rabhaidh: Mura ionann na siombailí rátála neart don sciathán/scagaire agus don fhráma, ní mór an rátáil neart is ísle a shannadh don fheiste chosanta iomlán. Ní sholáthraíonn an fheiste chosanta iomlán cosaint atá comhfhreagrach do na huimhreacha cóid nó na litreacha cóid 7, 9, CH ach amháin má tá an tsiombail chéanna ar an sciathán agus ar an bhfráma. Ní mór deireadh a chur le húsáid feistí cosanta a ndearmadh buille orthu agus ní mór iad a chaitheamh amach agus a athsholáthar. Ní mór plátaí aghaidhe atá scríobtha nó damáistithe a athsholáthar. Tá an feiste cosanta seo oiriúnach le húsáid le ceann tástála 1-M.

Nota: Algunas normativas nacionales pueden especificar un límite de longitud de onda diferente para a radiación UVA.

Pode ser necesaria iluminación adicional.

Non apto para conducir de noche ou en condições de pouca luz.

Letras do código / Número do código	Requisitos
16321	Finalidade principal
1	Amplificación de potencia óptica (etiquetado opcional)
3	Gotas (líquidos (gotas e salpicaduras))
4	Partículas de po grossas (po con tamaño de partícula > 5 µm)
5	Gases e materia particulada fina (gases, vapores, névoas, fume e po con tamaño de partícula < 5 µm)
6	Fluxos de fluidos
7	Calor radiante
9	Metal fundido e sólidos quentes (salpicaduras de metal fundido e penetración por sólidos quentes)
CH	Resistencia química
K	Dano superficial causado por partículas de grao fino
N	Resistencia ao pulverizado
C	Clasa de intensidad C (45 m/s)
D	Clasa de intensidad D (80 m/s)
E	Clasa de intensidad E (120 m/s)
HM	Clase de fuerza HM (alta masa)
CT	Clasa de resistencia C (45 m/s) a temperaturas extremas
DT	Clasa D de resistencia (80 m/s) a temperaturas extremas
ET	Clasa de resistencia E (120 m/s) a temperaturas extremas
HMT	Grao de resistencia HM a temperaturas extremas
Filtro de protección ultravioleta (UV)	
Nivel de protección	Transmisión da luz
U 1,2	74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (opcional)	Requisitos para a detección de semáforos
Filtros de protección solar para aplicaciones industriales	
Nivel de protección	Transmisión da luz
G0	> 80 % (moi lixeiro)
G1	43% – 80% (pendente)
G2	18% – 43% (promedio)
G3	8% – 18% (oscuro)
G4	3% – 8% (moi oscuro)
L (opcional)	Requisitos para a detección de semáforos



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
a'Ghearmailt
Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

Usa típico
Para usar con fontes de radiación que emiten predominantemente radiación ultravioleta con lonxitudes de onda inferiores a 313 nm e nas que o deslumbamento non é un factor significativo. Isto abarca todo o rango UV-C e a maior parte do rango UV-B.

Para usar con fontes de radiación que emiten radiación intensa nos rangos espectrais UV e visible, e onde, polo tanto, é necesario atenuar a radiación visible.

Usa típico
Como un filtro moi lixeiro.
Como un filtro brillante. Non apto para conducir ao anoitecer ou pola noite.
Recomendado como filtro universal; xeralmente funciona ben. Non é axeitado para conducir ao anoitecer ou pola noite.
Máis comúnmente empregado en Europa Central, por exemplo para traballos de cuberta baixo un sol brillante. Non apto para conducir ao anoitecer ou pola noite.
Moi escuro; en rexións tropicais e subtropicais; para a observación das estrelas; en altas montañas; en zonas cubertas de neve; en corpos de auga brillantes; en zonas arenosas; en canteiras de calcaria e tiza. Non apto para conducir ao anoitecer ou pola noite.



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Brilles
PSA riska kategorija II

LV

Ražotāja instrukcijas un informācija

Brilles	PSA riska kategorija II
Izmērs(-i):	Vienots izmērs
Krāsu kods:	1012
Sertifikācija:	ISO 16321-1
Pilnvarotā iestāde:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Identifikācijas numurs:	0598

ISO 16321-1:2018	Pārbaudes parametri	Jaudas līmeņi	Pārbaudes rezultāts
16321 AS CT 1-M	Marķējums nesošajai konstrukcijai	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Stikla logu marķējums	-	AS GL3 CT 1 K N

Bridinājumi: Ja aizsargstikla/filtra un rāmja izturības pakāpes simboli atšķiras, visai aizsardzības ierīcei jāpiešķir zemākā izturības pakāpe. Visa aizsardzības ierīce nodrošina aizsardzību, kas atbilst koda numuriem vai burtiem 7, 9, CH, tikai tad, ja aizsargstiklam un rāmim ir vienāds simbols. Aizsardzības līdzekļus, kas bijuši pakļauti triecienam, vairs nedrīkst lietot, tie ir jāizmet un jānomaina. Saskrāpēti vai bojāti skata stikli ir jānomaina. Šīs aizsardzības līdzeklis ir piemērots lietošanai ar pārbaudes galviņu 1-M.

Piezīme: Dažas valstu prasības var noteikt atšķirīgu viļņa garuma robežvērtību UV-A starojumam.

Var būt nepieciešams papildu apgaismojums.

Nav piemērots braukšanai naktī vai vājā apgaismojumā.

Koda burti / koda numurs	Prasības	
16321	Galvenais izmantošanas mērķis	
1	Optiskā jaudas pastiprināšana (marķējums pēc izvēles)	
3	Pilieni (šķidrumi (pilieni un šķakatas))	
4	Lielas putekļu daļiņas (puteķļi ar daļiņu izmēru > 5 µm)	
5	Gāzes un smalkās daļiņas (gāzes, tvaiki, migla, dūmi un puteķļi, kuru daļiņu izmērs ir < 5 µm)	
6	Šķidruma plūsmas	
7	Starojuma siltums	
9	Kausēts metāls un karsti cietvielas (kausēta metāla šķakatas un karstu cietvielu iekļūšana)	
CH	Izturība pret ķīmikālijām	
K	Virsmas bojājumi, ko izraisa smalkgraudainas daļiņas	
N	Izturība pret apmigošanos	
C	Izturības klase C (45 m/s)	
D	Izturības pakāpe D (80 m/s)	
E	Izturības klase E (120 m/s)	
HM	Izturības klase HM (liela masa)	
CT	Izturības klase C (45 m/s) ekstremālās temperatūrās	
DT	Izturības klase D (80 m/s) ekstremālās temperatūrās	
ET	Izturības klase E (120 m/s) ekstremālās temperatūrās	
HMT	HM izturības klase ekstremālās temperatūrās	
Ultravioleto (UV) aizsardzības filtrs		
Aizsardzības līmenis	Gaismas caurlaidības koeficients	Tipisks pielietojums
U 1,2	74,4 % - 100 %	Paredzēts lietošanai ar starojuma avotiem, kas galvenokārt izstaro ultravioleto starojumu ar viļņu garumu, kas ir īsāks par 313 nm, un gadījumos, kad apzīlbināšana nav būtisks faktors. Tas aptver visu UV-C diapazonu un lielāko daļu no UV-B diapazona.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	Paredzēts lietošanai kopā ar starojuma avotiem, kas izstaro intensīvu starojumu UV diapazonā un redzamajā spektrā, un kur tādēļ ir nepieciešams vājināt redzamo starojumu.
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (pēc izvēles)	Prasības attiecībā uz gaismas signālu atpazīšanu	
Saules aizsardzības filtri rūpnieciskai lietošanai		
Aizsardzības līmenis	Gaismas caurlaidības koeficients	Tipisks pielietojums
G0	> 80 % (ļoti gaišs)	Kā ļoti gaišs filtrs.
G1	43 % – 80 % (atkarībā no slīpuma)	Tāpat kā gaišs filtrs. Nav piemērots braukšanai krēslas laikā vai naktī. Tāpat kā gaišs filtrs. Nav piemērots braukšanai krēslas laikā vai naktī.
G2	18 % – 43 % (vidēji)	Ieteicams kā universāls filtrs, parasti labi piemērots lietošanai. Nav piemērots braukšanai krēslas laikā vai naktī.
G3	8 % – 18 % (tumšs)	Visbiežāk izmanto Centrāleiropā, piemēram, veicot jumta darbus spēcīgā saules gaismā. Nav piemērots braukšanai krēslas laikā vai naktī.
G4	3 % – 8 % (ļoti tumšs)	Ļoti tumšs, tropu un subtropu apgabalos, debess novērošanai, augstkalnos, sniega laukos, gaišos ūdens laukos, smilšu laukos, kalņa un krita karjeros. Nav piemērots braukšanai krēslas laikā vai naktī.
L (pēc izvēles)	Prasības attiecībā uz gaismas signālu atpazīšanu	
	AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg Vācija	Phone: +49 2272 9060 0 Mail: info@nitrassafety.com Web: nitras-safety.com



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Akiniai
PSA rizikos kategorija II

LT

Gamintojo instrukcijos ir informacija

Akiniai	PSA rizikos kategorija II
Dydis (-žiai):	Vienas dydis
Spalvų kodas:	1012
Sertifikavimas:	ISO 16321-1
Paskelbtoji įstaiga:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Kodas:	0598

ISO 16321-1:2018	Bandymo parametrai	Galios lygiai	Bandymo rezultatas
16321 AS CT 1-M	Žymėjimas ant nešančio elemento	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Žymėjimas ant stiklų	-	AS GL3 CT 1 K N

Įspėjimai: Jei apsauginio stiklo / filtro ir rėmo atsparumo lygio simboliai nesutampa, visam apsaugos įrenginiui turi būti priskirtas žemesnis atsparumo lygis. Visas apsaugos įrenginys užtikrina apsaugą, atitinkančią kodų numerius arba raides 7, 9, CH, tik tuo atveju, jei apsauginis stiklas ir rėmas pažymėti tuo pačiu simboliu. Apsaugos priemonės, kurios buvo paveiktos smūgio, negali būti naudojamos, jos turi būti išmestos ir pakeistos. Įbrėžti arba pažeisti apsauginiai stiklai turi būti pakeisti. Ši apsaugos priemonė tinka naudoti su bandymo galvute 1-M. Pastaba: kai kuriuose nacionaliniuose reikalavimuose gali būti nurodyta kitokia UV-A spinduliavimo bangos ilgio riba. Gali prireikti papildomo apšvietimo. Netinka vairavimui naktį arba esant silpnam apšvietimui.

Kodo raidės / kodo numeris	Reikalavimai
16321	Pagrindinė paskirtis
1	Optinis galios stiprinimas (ženklinimas – pasirinktinai)
3	Lašeliai (skysčiai (lašeliai ir pūsiai))
4	Stambios dulkių dalelės (dulkių dalelės, kurių dydis > 5 µm)
5	Dujos ir smulkiosios dalelės (dujos, garai, rūkas, dūmai ir dulkės, kurių dalelių dydis < 5 µm)
6	Skysčių srautai
7	Spindulinė šiluma
9	Ištirpęs metalas ir karštos kietosios medžiagos (ištirpusio metalo pūsiai ir karštų kietųjų medžiagų įsiskverbimas)
CH	Atsparumas cheminėms medžiagoms
K	Paviršiaus pažeidimai, kuriuos sukelia smulkios dalelės
N	Atsparumas rasojimui
C	Tvirtumo klasė C (45 m/s)
D	Tvirtumo klasė D (80 m/s)
E	Tvirtumo klasė E (120 m/s)
HM	Tvirtumo klasė HM (didelė masė)
CT	C stiprumo klasė (45 m/s) esant ekstremalioms temperatūroms
DT	Tvirtumo klasė D (80 m/s) esant ekstremalioms temperatūroms
ET	E stiprumo klasė (120 m/s) esant ekstremalioms temperatūroms
HMT	HM tvirtumo klasė esant ekstremalioms temperatūroms
	Ultravioletinių spindulių (UV) apsauginis filtras
Apsaugos lygis U 1,2	Šviesos pralaidumas 74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (pasirinktinai)	Reikalavimai šviesos signalų atpažinimui
Saulės apsaugos filtrai, skirti pramoniniam naudojimui	
Apsaugos lygis G0	Šviesos pralaidumas > 80 % (labai šviesus)
G1	43 % – 80 % (pagal nuolydį)
G2	18 % – 43 % (vidutinis)
G3	8 % – 18 % (tamsus)
G4	3 % – 8 % (labai tamsus)
L (pasirinktinai)	Reikalavimai šviesos signalų atpažinimui



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vokietija
Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

Tipinis naudojimas
Skirta naudoti su spinduliuotės šaltiniais, kurie daugiausia skleidžia ultravioletinę spinduliuotę, kurios bangų ilgis yra trumpesnis nei 313 nm, ir kai akinimo efektas nėra esminis veiksnys. Tai apima visą UV-C ir didžiąją dalį UV-B spektro.

Skirta naudoti su spinduliuotės šaltiniais, kurie skleidžia intensyvią spinduliuotę UV ir matomojo spektro srityse, todėl būtina sumažinti matomosios spinduliuotės intensyvumą.

Tipinis naudojimas
Kaip labai šviesus filtras.
Kaip šviesus filtras. Netinka važiuoti prieblandos metu ar naktį.
Rekomenduojamas universalus filtras, dažniausiai puikiai tinka naudoti. Netinka važiuoti prieblandos metu ar naktį.
Dažniausiai naudojami Vidurio Europoje, pvz., atliekant stogo darbus esant intensyviam saulės spinduliavimui. Netinka važiuoti sutemose ar naktį.
Labai tamsus, skirtas naudoti atogrąžų ir subtropikų klimato zonose, stebint dangų, aukštikalnių vietovėse, snieguotose vietovėse, šviesiose vandens telkiniuose, smėlio plotuose, kalkių ir kreidos karjeruose. Netinka važiuoti prieblandos metu ar naktį.

9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Nuċċalijiet

Kategorija ta' riskju tal-PSA II

MT

Struzzjonijiet u tagħrif tal-manifattur

Nuċċalijiet	Kategorija ta' riskju tal-PSA II
Daqs(ijiet):	Daqs wiehed jaqbel għal kulhadd
Kodiċi tal-kulur:	1012
Attestazzjoni:	ISO 16321-1
Korp notifikat:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
Numru ta' identifikazzjoni:	0598

ISO 16321-1:2018	Parametri tat-test	Livelli ta' qawwa	Riżultat tat-test
16321 AS CT 1-M	It-tikkettar tal-istruttura li tgħaddi l-piz	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Marki fuq it-twieqi tal-veduta	-	AS GL3 CT 1 K N

Twissijiet: Jekk is-simboli tal-klassifikazzjoni tas-saħha għall-visiera/filtru u l-qafas mhumie x l-istess, il-klassifikazzjoni tas-saħha l-inqas għandha tiġi assenjata lid-dispożittiv protettiv kollu. Id-dispożittiv protettiv kollu jipprovd i protezzjoni skont in-numri tal-kodiċi jew l-ittri tal-kodiċi 7, 9, CH biss jekk il-visiera u l-qafas jgħorru l-istess simbolu. Tagħmir protettiv li gie soġġett għal impatt m'għandux jintuża aktar u għandu jitneħħa u jiġi sostitwit. Il-maskra tal-wiċċ b'ħakkiet jew bil-ħsara għandha tiġi sostitwita. Dan it-tagħmir protettiv huwa adattat għall-użu mar-ras tat-test 1-M. Nota: Xi regolamenti nazzjonali jistgħu jispesifikaw limitu ta' tul ta' mewg differenti għar-radjazzjoni UVA. Jista' jkun meħtieġ dawl addizzjonali. Mhux adattat għas-sewqan bil-lejl jew f'kundizzjonijiet ta' dawl baxx.

Ittri tal-kodiċi / Numru tal-kodiċi	Rekwizi
16321	L-iskop primarju
1	Amplifikazzjoni tal-qawwa ottika (etikettar fakultattiv)
3	Għarghar (likwidi (għarghar u tixridi))
4	Partiċelli kbar tat-trab (trab b'daqs tal-partiċella > 5 µm)
5	Gass u materja partikulari fina (gassijiet, vapuri, nebuli, duħħan u trab b'daqs ta' partiċella ta' < 5 µm)
6	Il-fluwidi jgħaddu
7	Shana radjanti
9	Metall imdewweb u solidi shan (tfaqqigh ta' metall imdewweb u penetrazzjoni minn solidi shan)
CH	Reżistenza kimika
K	Danni fuq il-wiċċ ikkawżati minn partiċelli b'granulometria fina
N	Reżistenza għall-irreqieg tal-ilma
C	Klassi ta' qawwa C (45 m/s)
D	Klassi ta' qawwa D (80 m/s)
E	Klassi ta' qawwa E (120 m/s)
HM	Grad ta' saħħa HM (massa għolja)
CT	Klassi ta' reżistenza C (45 m/s) f'temperaturi estremi
DT	Klassi ta' reżistenza D (80 m/s) f'temperaturi estremi
ET	Klassi ta' reżistenza E (120 m/s) f'temperaturi estremi
HMT	Grad ta' saħħa HM f'temperaturi estremi
Filtru ta' protezzjoni ultravjola (UV)	
Livell ta' protezzjoni U 1,2	Trasmissjoni tad-dawl 74,4 % - 100 %
U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %
U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (mhux obligatorju)	Rekwizi għad-detezzjoni tad-dwal tat-traffiku
Filtri ta' protezzjoni mix-xemx għal applikazzjonijiet industrijali	
Livell ta' protezzjoni G0	Trasmissjoni tad-dawl 80 fil-mija (ħafna ħafif)
G1	43% – 80% (pendenza)
G2	18% – 43% (medja)
G3	8% – 18% (skur)
G4	3% – 8% (ħafna skur)
L (mhux obligatorju)	Rekwizi għad-detezzjoni tad-dwal tat-traffiku



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Il-Germanja

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

Uzi tipċi
Għall-użu ma' sorsi ta' radjazzjoni li prinċipalment joħorġu radjazzjoni ultravjola b'tul ta' mewg qasir minn 313 nm, u fejn id-dawl qawwi mhuw iex fattur sinifikanti. Dan jkopri l-firxa kollha tal-UV-C u l-maġġoranza tal-firxa tal-UV-B.

Għall-użu ma' sorsi ta' radjazzjoni li joħorġu radjazzjoni intensa fil-firxiet UV u vizibbli, u fejn għalhekk huwa meħtieġ li titnaqqas ir-radjazzjoni vizibbli.

Uzi tipċi
Bħala filtru ħafif ħafna.
Bħala filtru ċar. Mhux adattat għas-sewqan fil-ghaxija jew bil-lejl.
Rakkomandat bħala filtru universali; ġeneralment jaħdem tajjeb. Mhux adattat għas-sewqan fil-ghaxija jew bil-lejl.
L-iktar użata fl-Ewropa Ċentrali, pereżempju għal xogħol fuq il-bejt fix-xemx qawwiya. Mhux adattata għas-sewqan fil-ghaxija jew bil-lejl.
ħafna skur; fir-reġjuni tropikali u subtropikali; għall-osservazzjoni tal-istile; f'muntanji għoljin; fuq zoni mgħottija bis-silġ; fuq korpi ta' ilma ċari; fuq zoni ramli; f'minjeri tal-gebla tal-kalk u tal-kalk. Mhux adattat għas-sewqan fil-ghaxija jew bil-lejl.



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

ВИДОВИЩ
PSA Категорія ризику II

UK

Керівництва й інформація виробника

видовищ	PSA Категорія ризику II
Розмір(-и):	Універсальний розмір
Колірний код:	1012
Сертифікація:	ISO 16321-1
Уповноважений орган:	SGS FIMKO OY Takomtie 8 00380 HELSINKI
Ідентифікаційний номер:	0598

ISO 16321-1:2018	параметри випробування	рівні потужності	результат перевірки
16321 AS CT 1-M	Маркування несучої конструкції	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 KN	Маркування оглядових вікон	-	AS GL3 CT 1 KN

Попередження: Якщо символи класу міцності для оглядового скла/фільтра та корпусу не збігаються, для всього захисного пристрою слід застосовувати нижчий клас міцності. Захисний пристрій у повному комплекті забезпечує захист, що відповідає кодовим номерам або літерам 7, 9, CH, лише в тому випадку, якщо оглядове скло та корпус мають однаковий символ. Засоби захисту, що зазнали удару, не можна більше використовувати; їх слід утилізувати та замінити. Подряпані або пошкоджені оглядові склові панелі необхідно замінити. Цей засіб захисту придатний для використання з випробувальною головою 1-M.

Примітка: у деяких національних вимогах для УФ-А-випромінювання може бути вказано інше граничне значення довжини хвилі.

Може знадобитися додаткове освітлення.

Не підходить для водіння вночі або за умов слабого освітлення.

Літери коду / Номер коду	Вимоги
16321	Основне призначення
1	Оптичне підсилення потужності (маркування — за бажанням)
3	Краплі (рідини (краплі та бризки))
4	Частинки грубого пилу (пил із розміром частинок > 5 мкм)
5	Гази та частинки дрібного пилу (гази, пари, туман, дим та пил із розміром частинок < 5 мкм)
6	Потоки рідини
7	Тепло випромінювання
9	Розплавлений метал і гарячі тверді речовини (бризки розплавленого металу та проникнення гарячих твердих речовин)
CH	Хімічна стійкість
K	Пошкодження поверхні дрібнозернистими частинками
N	Стойкість до запотівання
C	Рівень міцності C (45 м/с)
D	Рівень міцності D (80 м/с)
E	Клас міцності E (120 м/с)
NM	Клас міцності NM (висока маса)
CT	Рівень міцності C (45 м/с) за екстремальних температур
DT	Рівень міцності D (80 м/с) за екстремальних температур
ET	Клас міцності E (120 м/с) за екстремальних температур
NMT	Клас міцності NM за екстремальних температур

Ультрафіолетовий (УФ) захисний фільтр		
Рівень захисту	Коефіцієнт пропускання світла	Типове застосування
U 1,2	74,4 % - 100 %	Призначено для використання з джерелами випромінювання, які переважно випромінюють ультрафіолетове випромінювання з довжинами хвиль менше 313 нм, і коли засліплення не є суттєвим фактором. Це охоплює весь діапазон УФ-С та більшу частину діапазону УФ-В.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	Призначено для використання з джерелами випромінювання, які випромінюють інтенсивне випромінювання в ультрафіолетовому та видимому діапазонах спектра, і де, отже, необхідне ослаблення видимого випромінювання.
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (за бажанням)	Вимоги до розпізнавання світлових сигналів	
Сонячні фільтри для промислового застосування		
Рівень захисту	Коефіцієнт пропускання світла	Типове застосування
G0	> 80 % (дуже світлий)	Як дуже світлий фільтр.
G1	43 % — 80 % (нахил)	Як світлий фільтр. Не підходить для їзди в сутінках або вночі.
G2	18 % — 43 % (середній)	Рекомендований універсальний фільтр, зазвичай добре підходить для використання. Не підходить для їзди в сутінках або вночі.
G3	8 % — 18 % (темний)	Найчастіше використовується в Центральній Європі, наприклад, під час виконання робіт на даху в умовах інтенсивного сонячного світла. Не підходить для їзди в сутінках або вночі.
G4	3 % — 8 % (дуже темний)	Дуже темно; у тропіках і субтропіках; для спостереження за небом; у високогір'ї; на снігових поверхнях; на світлих водних поверхнях; на піщаних поверхнях; у вапнякових і крейдяних кар'єрах. Не підходить для їзди в сутінках або вночі.
L (за бажанням)	Вимоги до розпізнавання світлових сигналів	



9023 // VISION PROTECT PREMIUM

Briller
PSA Risikokategori II

NO

Veiledninger og informasjon fra produsenten

Briller	PSA Risikokategori II
Størrelse(r):	Enhetsstørrelse
Fargekode:	1012
Sertifisering:	ISO 16321-1
Teknisk kontrollorgan:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
ID-nummer:	0598

ISO 16321-1:2018	Testparametere	Ytelsesnivåer	Testresultat
16321 AS CT 1-M	Merking av bærekonstruksjon	-	16321 AS CT 1-M
AS GL3 CT 1 K N	Merking av vinduer	-	AS GL3 CT 1 K N

Advarsler: Dersom symbolene for beskyttelsesnivå for visir/filter og ramme ikke er identiske, skal det komplette verneutstyret klassifiseres etter det laveste beskyttelsesnivået. Det komplette verneutstyret gir kun beskyttelse i henhold til kodenummer eller kodebokstav 7, 9, CH dersom visir og ramme har samme symbol. Beskyttelsesutstyr som har vært utsatt for støt, må ikke lenger brukes og skal kastes og byttes ut. Riper eller skader på visiret må byttes ut. Dette beskyttelsesutstyret er egnet for bruk med testhodet 1-M.
Merk: Noen nasjonale krav kan angi en annen bølgelengdegrense for UVA-stråling.
Det kan være behov for ekstra belysning.
Ikke egnet for kjøring om natten eller i svakt lys.

Kodebokstaver / Kodenummer	Krav	
16321	Hovedformål	
1	Optisk effektførsterkning (merking valgfritt)	
3	Dråper (væsker (dråper og sprut))	
4	Grove støvpartikler (støv med en partikkelstørrelse > 5 µm)	
5	Gass og finstøvpartikler (gasser, damper, tåke, røyk og støv med en partikkelstørrelse < 5 µm)	
6	Væskestrømmer	
7	Strålingsvarme	
9	Smeltet metall og varme faste stoffer (sprut av smeltet metall og gjennomtrengning av varme faste stoffer)	
CH	Kjemikaliebestandighet	
K	Overflateskader forårsaket av finkornede partikler	
N	Motstandsdyktighet mot duggdannelse	
C	Styrkeklasse C (45 m/s)	
D	Styrkeklasse D (80 m/s)	
E	Styrkeklasse E (120 m/s)	
HM	Styrkeklasse HM (høy masse)	
CT	Styrkeklasse C (45 m/s) ved ekstreme temperaturer	
DT	Styrkeklasse D (80 m/s) ved ekstreme temperaturer	
ET	Styrkeklasse E (120 m/s) ved ekstreme temperaturer	
HMT	Styrkeklasse HM ved ekstreme temperaturer	
Ultrafiolett (UV)- beskyttelsesfilter		
Beskyttelsesnivå	Lysgjennomtrengelighet	Typisk bruk
U 1,2	74,4 % - 100 %	For bruk med strålskilder som hovedsakelig avgir ultrafiolett stråling med bølgelengder kortere enn 313 nm, og når blending ikke er en vesentlig faktor. Dette dekker hele UV-C-området og størstedelen av UV-B-området.
U 1,4	58,1 % - 74,4 %	For bruk ved strålskilder som avgir intens stråling i UV-området og i det synlige spektralområdet, og hvor det derfor er nødvendig å dempe den synlige strålingen.
U 1,7	43,2 % - 58,1 %	
U 2	29,1 % - 43,2 %	
U 2,5	17,8 % - 29,1 %	
U 3	8,5 % - 17,8 %	Typisk bruk Som et svært lyst filter. Som et lyst filter. Ikke egnet for kjøring i skumring eller om natten. Et anbefalt universalfilter som vanligvis fungerer godt. Ikke egnet for kjøring i skumring eller om natten. Brukes oftest i Sentral-Europa, f.eks. ved takarbeid i sterkt sollys. Ikke egnet for kjøring i skumring eller om natten. Svært mørkt, i tropene og subtropene, til himmelobservasjoner, i høyfjellet, på snøflater, lyse vannflater, sandflater, kalk- og krittbrudd. Ikke egnet for kjøring i skumring eller om natten.
U 4	3,2 % - 8,5 %	
U 5	1,2 % - 3,2 %	
L (valgfritt)	Krav til gjenkjenning av lyssignaler	
Solbeskyttelsesfiltere for industriell bruk		
Beskyttelsesnivå	Lysgjennomtrengelighet	Typisk bruk
G0	> 80 % (svært lyst)	Som et svært lyst filter.
G1	43 % - 80 % (helvete)	Som et lyst filter. Ikke egnet for kjøring i skumring eller om natten.
G2	18 % - 43 % (middels)	Et anbefalt universalfilter som vanligvis fungerer godt. Ikke egnet for kjøring i skumring eller om natten.
G3	8 % - 18 % (mørk)	Brukes oftest i Sentral-Europa, f.eks. ved takarbeid i sterkt sollys. Ikke egnet for kjøring i skumring eller om natten.
G4	3 % - 8 % (svært mørk)	Svært mørkt, i tropene og subtropene, til himmelobservasjoner, i høyfjellet, på snøflater, lyse vannflater, sandflater, kalk- og krittbrudd. Ikke egnet for kjøring i skumring eller om natten.
L (valgfritt)	Krav til gjenkjenning av lyssignaler	



AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland

Phone: +49 2272 9060 0
Mail: info@nitrassafety.com
Web: nitrassafety.com

9023 // VISION PROTECT PREMIUM

نظارات

PSA II فئة مخاطر

AR	
----	--

تعليمات ومعلومات من الشركة المصنعة

نظارات	PSA II فئة مخاطر
:(الحجم (الأحجام	مقاس واحد
رمز اللون	1012
الشهادة:	ISO 16321-1
الجهة المُبلّغة:	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 HELSINKI
رقم التعريف:	0598

ISO 16321-1:2018	معلومات الاختيار	مستويات الأداء	نتيجة الاختيار
16321 AS CT 1-M AS GL3 CT 1 KN	تحديد فيكل الدعم وضع علامات على الألواح الزجاجية	- -	16321 AS CT 1-M AS GL3 CT 1 KN

تحذيرات: في حالة اختلاف رموز درجات الصلابة الخاصة بالزجاج/المرشح والهيكل الحامل، يجب اعتبار درجة الصلابة الأقل هي الدرجة المطبقة على جهاز إلا إذا كان الزجاج والهيكل الحامل يحملان الرمز CH الحماية الكامل. ولا يوفر جهاز الحماية الكامل المطابقة للأرقام أو الأحرف الرمزية 7 و9 و نفسه. يجب عدم استخدام أجهزة الحماية التي تعرضت لصدمة، بل يجب التخلص منها واستبدالها. يجب استبدال الألواح الزجاجية المخدوشة أو التالفة. M-جهاز الحماية هذا مناسب للاستخدام مع رأس الاختيار 1 A. ملاحظة: قد تحدد بعض المتطلبات الوطنية حدًا مختلفًا لطول موجة الأشعة فوق البنفسجية من النوع. قد تكون هناك حاجة إلى إضاءة إضافية.

غير مناسب للقيادة ليلاً أو في ظروف الإضاءة الضعيفة.

حروف الرمز / رقم الرمز	المتطلبات
16321	الغرض الأساسي من الاستخدام
1	(تقوية الأداء البصري (الوسم اختياري
3	(القطرات (السوائل (القطرات والريّاذ
4	جزيئات الغبار الخشنة (الغبار الذي يزيد حجم جزيئاته (عن 5 ميكرومتر
5	الغازات وجزيئات الغبار الدقيقة (الغازات، والأبخرة، والضباب، والدخان، والغبار الذي يقل حجم جزيئاته (عن 5 ميكرومتر
6	تنفقات السوائل
7	الحرارة الإشعاعية
9	المعدن المنصهر والمواد الصلبة الساخنة (ريّاذ (المعادن المنصهرة واختراق المواد الصلبة الساخنة
CH	مقاومة المواد الكيميائية
K	تلف السطح بسبب الجسيمات الدقيقة
N	مقاومة التكثف
C	(م/ث 45) C مستوى الصلابة
D	(م/ث 80) D مستوى الصلابة
E	(م/ث 120) E مستوى الصلابة
HM	(كتلة عالية) HM درجة الصلابة
CT	(م/ث) في درجات الحرارة (45 C مستوى المتانة القصوى
DT	(م/ث) في درجات الحرارة (80 D مستوى المتانة القصوى
ET	(م/ث) في درجات الحرارة (120 E درجة المتانة القصوى
HMT	في درجات الحرارة القصوى HM درجة الصلابة

مرشح الحماية من الأشعة (UV) فوق البنفسجية	نسبة نفاذية الضوء
مستوى الحماية	74,4 % - 100 %
U 1,2	

U 1,4	58,1 % - 74,4 %
U 1,7	43,2 % - 58,1 %
U 2	29,1 % - 43,2 %

U 2,5	17,8 % - 29,1 %
U 3	8,5 % - 17,8 %
U 4	3,2 % - 8,5 %
U 5	1,2 % - 3,2 %
L (اختياري)	متطلبات التعرف على الإشارات الضوئية

مرشحات الحماية من أشعة الشمس للاستخدامات الصناعية	مستوى الحماية	نسبة نفاذية الضوء
G0		(فاتح جدًا) 80% >
G1		(الحدار) 80% / - 43%
G2		(متوسط) 43% / - 18%
G3		(داكن) 18% / - 8%
G4		(داكن جدًا) 8% / - 3%

L (اختياري)	متطلبات التعرف على الإشارات الضوئية
-------------	-------------------------------------

	AS Arbeitsschutz GmbH Heinrich-Hertz-Str. 11 50181 Bedburg ألمانيا	Phone: +49 2272 9060 0 Mail: info@nitrassafety.com Web: nitrassafety.com
---	---	--

الاستخدامات الشائعة

يُستخدم مع مصادر الإشعاع التي تصدر في الغالب أشعة فوق بنفسجية ذات أطوال موجية أقصر من 313 نانومتر، وعندما لا يكون التوهج عاملاً جوهرياً. ويشمل ذلك النطاق الكامل للأشعة فوق البنفسجية ومعظم النطاق الخاص بالأشعة C (UV-C) من النوع B (UV-B). فوق البنفسجية من النوع

يُستخدم مع مصادر الإشعاع التي تصدر إشعاعاً مكثفاً في النطاق فوق البنفسجي والنطاق الطيفي المرئي، بحيث يكون من الضروري، بالتالي، تخفيف الإشعاع المرئي

الاستخدامات الشائعة

كمُرشح شديد السطوع. كمُرشح فاتح. غير مناسب للقيادة في أوقات الشفق أو ليلاً. يُعد مرشحاً عامّاً موصىً به، ويمكن استخدامه بشكل جيد في معظم الأحيان. غير مناسب للقيادة في أوقات الشفق أو ليلاً. يُستخدم غالباً في أوروبا الوسطى، على سبيل المثال في أعمال السقف تحت أشعة الشمس الشديدة. غير مناسب للقيادة في أوقات الشفق أو ليلاً. مظلمة جداً، في المناطق الاستوائية وشبه الاستوائية، لمراقبة السماء، في الجبال العالية، والمساحات الثلجية، والمسطحات المائية الفاتحة، والمساحات الرملية، ومحاجو الجير واليابض. غير مناسبة للقيادة في أوقات الشفق أو ليلاً.